

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 66 (1948)  
**Heft:** 35

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

429

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen • Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 35 Bern, Donnerstag 12. Februar 1948

66. Jahrgang — 66<sup>me</sup> année

Berne, jeudi 12 février 1948 Nr. 35

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Insertionspreis: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Autotransportordnung (ATO); Einspracheverfahren — Statut des transports automobiles (STA); Procédure d'opposition — Ordinamento degli autotrasporti (OA); Procedura di opposizione.  
ACF concernant le contrat collectif de travail pour l'industrie suisse de cartonnages (errata). DCF concernante il contratto collettivo di lavoro nell'industria svizzera dei cartonaggi (correzione).  
Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Vaud concernant le contrat collectif de travail de l'industrie vaudoise de la teinturerie.  
Flugplatz-Genossenschaft Bern.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 252487—252670.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zusatzprotokoll und BRB betreffend den Zahlungsverkehr mit Oesterreich. Protocole additionnel et ACF concernant le service des paiements avec l'Autriche.  
Circolare del DFGP alle autorità cantonali di vigilanza sulla tenuta del registro di commercio, concernente la cassa cantonale di depositi.  
Mexiko: Zolltarifänderungen. Mexique: Modifications de droits de douane.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Vermisst wird: Eigentümerschuldbrief vom 22. Februar 1932, mit einer Pfandsumme von Fr. 2400, lastend auf Grundbuchblättern Wattenwil Nr. 1709, 1926, 1943 und 1944 des Alfred Rohrbach, Maurer, Gmeis, von und in Wattenwil, Belege Serie I, Nr. 4676, in der II. Pfandstelle. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Titel kraftlos erklärt werden. (W 77<sup>3</sup>)

Belp, den 10. Februar 1948.

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Haudenschild.

Es wird vermisst: eine Obligation Nr. 100279, 4%-Anleihe Schweizerische Eidgenossenschaft 1933, Fr. 1000, lautend auf Herrn Ponti Pierino, St. Moritz-Bad.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an, dem Kreisamt Oberengadin vorzulegen, andernfalls die Aktie kraftlos erklärt wird. (W 75<sup>2</sup>)

Bever, 9. Februar 1948.

Kreisamt Oberengadin,  
der Kreispräsident: O. Michel

Die Pfandobligation der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirkes Büren, gefertigt den 3. November 1889, Diessbach Grundbuch-Nr. 40, Fol. 411, im Kapitalbetrag von Fr. 500, lastend im I. Rang auf dem Heimwesen Bütigen, Grundbuchblatt-Nr. 517, wird vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieser Pfandobligation wird aufgefordert, sie bis zum 19. Februar 1949 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 78<sup>3</sup>)

Büren a. d. A., 11. Februar 1948.

Der Gerichtspräsident: Muggli.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 112117 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Frl. Rosemarie Wiedeman, Hotel «Schweizerhof», Luzern, haltend pro 1. Januar 1947 Fr. 978.79.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 73<sup>3</sup>)

Luzern, den 7. Februar 1948.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Es wird vermisst: der Schuldbrief vom 7. April 1928, von Fr. 12 000, Grundbuchamt Schwarzenburg: Belege Serie I/2156 (Maximalzinsfuß 7%) zugunsten der Amtersparniskasse Schwarzenburg; Schuldner: Hans Pulfer, Alberts sel., von Rüeggisberg, gewesener Landwirt und Gemeinderatspräsident im Winterkraut, Gemeinde Wahlen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innerhalb der Frist von 12 Monaten, von der ersten Publikation gerechnet, dem Richter vorzulegen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Titel kraftlos erklärt werden. (W 68<sup>1</sup>)

Schwarzenburg, den 5. Februar 1948.

Der Gerichtspräsident von Schwarzenburg: Dr. Werner Kohli.

Es wird vermisst: Schuldbrief für Fr. 5000 vom 27. September 1932, Belege Serie I, Nr. 4275, zugunsten der Frau Marie Schneider-Born, in Spiezwil, haftend auf der Liegenschaft Spiez, Grundbuch-Nr. 2585, der Frau Gertrud Strauss, geb. Schneider, in Spiezwil.

Der, bzw. die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist, von der erstmaligen Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Nieder-Simmental in Wimmis vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 74<sup>2</sup>)

Wimmis, den 7. Februar 1948.

Der Gerichtspräsident von Nieder-Simmental: Barben.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Der Eigentümerschuldbrief vom 1. August 1925 von Fr. 7000, haftend auf Grundbuchblatt-Nr. 685 von Lauperswil, Belege Serie I, Nr. 2497, lautend zugunsten des Friedrich Lanz, Zimmermeister, in der Bomatt, Gemeinde Lauperswil, wird kraftlos erklärt. (W 76)

Der Gerichtspräsident von Signau: Baumgartner.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

7. Februar 1948. Textilien.

Knupp & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Robert Knupp, von Muolen, in Zürich 1, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Karl Schumacher, von Hofstetten (Solothurn), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. Februar 1948 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Karl Schumacher. Handel mit Textilien. Neumühlequai 6.

9. Februar 1948. Gegenseitige Beratungen usw.

Réco Gesellschaft (Société Reco) (Società Reco) (Reco Company), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1944, Seite 2146), Wahrung der Interessen der Mitglieder durch gegenseitige Beratung usw. Ernst Hafner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Egli, von Bärenwil, ist Präsident; Albert Akle, von Ueken, Vizepräsident und Kassier, und Friedrich Schwarzer, von Kaltenbach, Sekretär, alle in Zürich. Rudolf Egli führt Kollektivunterschrift je mit Albert Akle oder Friedrich Schwarzer.

9. Februar 1948. Zigarettten.

Valta A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1945, Seite 2486), Zigaretttenfabrikation. Israel Buschinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg de Puoz ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nach wie vor Einzelunterschrift.

9. Februar 1948. Neuheiten.

Ernst Fischer & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2314), Neuheitenvertrieb. Der Gesellschafter Hans Wilk ist ausgetreten.

9. Februar 1948. Monographien, Buchhandlung usw.

Documenta G. m. b. H. (Documenta S. à r. l.), in Zürich Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1948 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Diese bezweckt den Vertrieb dokumentarisch gestalteter Monographien über bestimmte Gebiete, wie insbesondere der Kunst, der Wissenschaft und der Musik sowie der Betrieb einer Verlags- und Reisebuchhandlung. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Marcel Giroud, von Grandevant und Zürich, in Zürich, mit Fr. 19 000, und Benno Krobisch, von und in Zürich, mit Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Siegfried Maximilian Metz, von Bremgarten (Bern), in Zürich. Geschäftsdomizil: Limmatquai 36, Zürich 1 (bei Max S. Metz, Verlag A. G.).

9. Februar 1948.

Basler Lagerhausgesellschaft (Société d'entrepôts de Bâle) (The Basle Warehouse Company Ltd.), Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die seit 23. Februar 1884 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft «Basler Lagerhausgesellschaft (Société d'entrepôts de Bâle) (The Basle Warehouse Company Ltd.)», mit Sitz in Basel (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1948, Seite 357) in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt alle mit Transporten jeder Art, mit Spedition und Kommission, Lagerung von Waren, Güterbestättiger, Camionnage, usw. in Beziehung stehenden Unternehmungen, mit Einschluss von hiezu dienlichen Bauten und Landerwerbungen. Für die Zürcher Zweigniederlassung zeichnen zu zweien mit Kollektivunterschrift: Verwaltungsratspräsident Wilhelm Preiswerk-Tissot, Verwaltungsratsmitglied Werner Burkhard und die Direktoren Fritz Bürgin-Heiber und Paul Tschan, alle von und in Basel; mit Kollektivprokura: Jean Keller-Rauch, Dr. Alfred Freyvogel, beide in Basel, Walter Holdermann, in Riehen, sowie Joseph Kraft, in Uetikon a. A., dessen Prokura auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkt ist, alle von Basel. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 83 in Zürich 3 (eigenes Lokal).

9. Februar 1948. Drogeriebedarf.

Billetter & Co., in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1946, Seite 3558), Handel mit Drogeriebedarfsartikeln usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1947 an die «Vitra A. G.», in Thalwil, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.



9. Februar 1948. Flaschen für Industrie, Apotheken usw.

**Vitra A.-G.**, in Thalwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Flaschen für die Industrie, Apotheken und Drogerien, sowie verwandter Artikel, ferner die Uebnahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen solcher Produkte. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 36 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 500, und 84 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 500, welche hinsichtlich der Dividende und des Liquidationserlöses privilegiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Billeter & Co.», in Thalwil, das von ihr geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1947, wonach die Aktiven (einschliesslich Fr. 3000 Goodwill) Franken 41 702.45 und die Passiven Fr. 26 702.45 betragen zum Uebnahmepreis von Fr. 15 000, der vollumfänglich auf das Grundkapital ausgerechnet wird. Fr. 15 000 wurden durch Verrechnung liberiert. Bei Ausgabe von neuen Aktien, Genussscheinen, Stimmrechtsaktien oder anderen Werten, sind die Gründer Fritz Bosshard, von Bauma, in Zürich, Adolf Bosshard, von Wetzikon, in Weggis, und Gotthilf Billeter, von Männedorf, in Thalwil, berechtigt, zwei Drittel dieser neuen Werte zu beanspruchen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan; wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hans Bosshard, von Wetzikon, in Zürich, Präsident; Heinrich Häberli, von Andwil (Thurgau), in Unterschlatt, Gemeinde Basadingen, Vizepräsident; Fritz Bosshard, von Bauma, in Zürich, und Gotthilf Billeter, von Männedorf, in Thalwil. Haus Bosshard führt Kollektivunterschrift mit Heinrich Häberli oder Fritz Bosshard. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 24 (eigenes Lokal).

9. Februar 1948.

**Concordia A.-G. für Industrielle Unternehmungen**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1947, Seite 2893). Erwerb und Verwaltung von Aktien, Kuxen, Obligationen usw. Die Generalversammlung vom 24. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Fr. 200 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan; sie dürfen, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen.

9. Februar 1948.

**Genossenschaft Strandbad Horgen-Käpfnach**, in Horgen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2761). Errichtung und Betrieb einer Strandbadanlage usw. Die Generalversammlung vom 13. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

9. Februar 1948.

**Express-Auto A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1948, Seite 153). Erwerb und Betrieb von bundeskonzessionierten Unternehmungen des Personen- und Güter-Transportes usw. Die Generalversammlung vom 30. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied.

9. Februar 1948. Druckwerke.

**Azed A.G.**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1947, Seite 450). Engros- und Detailverkauf sämtlicher Druckwerke der Literatur usw., mit Hauptsitz in Basel. Lucien Naville, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurden in diesem als Delegierte gewählt: der bisherige Prokurist Dr. Gérard Naville sowie Robert de Haller, von Bern und Genf, in Genf. Sie führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Dr. Gérard Naville ist erloschen.

9. Februar 1948. Fahrzeugbedarf usw.

**Wilhelm Plüss**, in Zürich (SHAB. Nr. 265 vom 10. November 1944, S. 2497). Fahrzeug- und Industriebedarf. Einzelprokura ist erteilt an Ida Plüss-Däster, von Vordemwald, in Zürich; Kollektivprokura an Eugen-Wilhelm Plüss-Grandjean, von Vordemwald und Zürich, in Neuchâtel.

10. Februar 1948. Waren aller Art.

**Elsinger & Co.**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1946, Seite 2735). Export und Import von Waren aller Art usw. Die Prokura von Hans Oehninger ist erloschen.

10. Februar 1948. Damenkleider usw.

**Leisinger & Co.**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1945, Seite 2922). Damenkleiderfabrik usw. Neues Geschäftslokal: Zweierstrasse 106 in Zürich 3.

10. Februar 1948.

**Adolf Eichin, Schreinerei**, in Seuzach. Inhaber dieser Firma ist Adolf Eichin, von und in Seuzach. Schreinerei und Glaserei. Hettlingerstrasse 165.

10. Februar 1948.

**Arthur Schultz, Drogerie Goldbach**, in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist Arthur Schultz, von Zürich, in Goldbach, Gemeinde Küsnacht. Drogerie. In Goldbach, Zürichstrasse 77.

10. Februar 1948. Schreinerei.

**Gebr. Schweizer**, in Bonstetten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1938, Seite 170). mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Gustav Schweizer», in Bonstetten, übernommen.

10. Februar 1948. Schreinerei.

**Gustav Schweizer**, in Bonstetten. Inhaber dieser Firma ist Gustav Schweizer, von Rafz, in Bonstetten. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Schweizer», in Bonstetten. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

10. Februar 1948. Büromaschinen.

**H. Halder**, in Zürich (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1947, Seite 1486). Büromaschinen usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Februar 1948.

**Choco-Maschinen AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Januar 1948 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Handel mit Maschinen für die Schokoladen- und Konfiserie-Industrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Karl Moosberger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 3 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

10. Februar 1948. Sanitäre Anlagen.

**Jon Mosca & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1941, Seite 677). sanitäre Anlagen. Als unbeschränkt haftender Gesellschafter ist in die Gesellschaft eingetreten Alois Ruetz, von Küsnacht, in Zürich 8. Der Kommanditär Ernst Muntwyler ist ausgeschieden; seine Kom-

mandite ist erloschen. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 4000 in die Gesellschaft eingetreten Dr. Ettore Rigonali, von Caico, in Zürich.

10. Februar 1948. Elektrotechnische Artikel.

**CALERNA S.A.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 105). Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Artikeln. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. Januar 1948 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist nun voll einbezahlt. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Eduard Vogt wohnt in Ebnet-Kappel (nicht, wie eingetragen in Zürich).

10. Februar 1948. Häute. Felle.

**H. B. Madelung, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Glarus im Handelsregister des Kantons-Glarus seit 25. August 1947 eingetragenen Einzelfirma «H. B. Madelung» in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Heurik Hjalmar Boris Madelung, dänischer Staatsangehöriger, in Glarus, durch Einzelunterschrift, sowie durch den Einzelprokuristen Bruno Piccoli, von Quinto, in Horgen, dessen Prokura auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkt ist. Engros-Handel mit rohen Häuten und Fellen und angegliederten Artikeln. Kirchgasse 3 (eigenes Bureau).

10. Februar 1948.

**A. G. für Chemie-Apparatebau**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1943, Seite 2342). Werner Landolt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Hans Müller, von Zürich, in Winterthur.

10. Februar 1948. Neuheiten.

**Nowana Import A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1945, Seite 663). Import von und Handel mit Neuheiten diverser Branchen usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1947 hat beschlossen, die Gesellschaft im Sinne von Art. 824 ff. OR. ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umzuwandeln. Die «Nowana Import A.-G.» ist aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven gehen auf Grund der Umwandlungsbilanz per 30. Juni 1947 über auf die «Nowana-Import G. m. b. H.», in Zürich.

10. Februar 1948. Genuss- und Nährmittel usw.

**Nowana-Import G. m. b. H.**, in Zürich. Im Sinne von Art. 824 ff. OR. hat sich die «Nowana Import A.-G.», in Zürich, ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 24. Dezember 1947. Zweck der Gesellschaft ist der Import von Genuss- und Nährmitteln und von chemisch-technischen Produkten sowie der Handel mit solchen. Die «Nowana-Import G. m. b. H.» übernimmt von der «Nowana Import A.-G.» deren Vermögen mit Aktiven und Passiven auf Grund der Umwandlungsbilanz per 30. Juni 1947, wonach Aktiven und Passiven je Fr. 15 788.30 betragen. In den Aktiven ist eingeschlossen das nicht einbezahlte Aktienkapital von Fr. 4000, in den Passiven das Aktienkapital von Fr. 10 000, eingeteilt in 10 Aktien zu Fr. 1000. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Paul Bebi, von Meilen, in Wallisellen, mit Fr. 12 000, und Margrit Bebi, mit Fr. 8000, beide von Meilen, in Wallisellen. Von der Stammeinlage des Gesellschafters Paul Bebi werden Fr. 3600 liberiert durch Einbringung von 6 Aktien der «Nowana Import A.-G.» zu Fr. 1000, auf welche insgesamt Fr. 3600 einbezahlt sind. Von der Stammeinlage der Gesellschafterin Margrit Bebi werden Fr. 2400 liberiert durch Einbringung von 4 Aktien der «Nowana Import A.-G.» zu Fr. 1000, auf welche insgesamt Fr. 2400 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Margrit Bebi. Geschäftsdomizil: Gerechtigkeitsgasse 30 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

10. Februar 1948.

**ATAG Administrations- & Treuhand-A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1210). Dr. Alois Schärli, bisher Prokurist, wurde zum Direktor ernannt. Er führt nun statt Kollektivprokura Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

10. Februar 1948. Schreinerei usw.

**Brack & Müller**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1926, Seite 44). mechanische Schreinerei und Glaserei. Als weiterer Gesellschafter ist eingetreten Kurt Brack, von Bözen, in Zürich 3.

10. Februar 1948.

**Verenigte Wellpappenfabriken der Schweiz (V.W.S.)**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1947, Seite 1927). Kollektivprokura ist erteilt an Hugo Suter, von Freienwil, in Zürich. Je zwei Prokuristen zeichnen mit je einem Vorstandsmitglied oder mit dem Geschäftsführer.

10. Februar 1948.

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co.**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1947, Seite 2898). Kollektivprokura ist erteilt an: Max Meili, von Hörhausen-Gündelhart, und Dr. Lorenz Killias, von Chur, beide in Zürich.

10. Februar 1948. Berufsmäutel.

**R. Kleber**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Eduard W. Kleber-Hauri, von Wigoltingen, in Zürich 8. Fabrikation von und Handel mit Berufsmäuteln. Dufourstrasse 125.

10. Februar 1948. Abwiegemaschinen usw.

**Blatter & Höfliger**, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1946, Seite 3226). Herstellung von Abwiege- und Abfüllmaschinen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Einzelfirma «Ernst Blatter», in Winterthur.

10. Februar 1948. Mechanische Werkstätte usw.

**Ernst Blatter**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Ernst Blatter, von Dägerlen und Winterthur, in Winterthur 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Blatter & Höfliger», in Winterthur 1. Einzelprokura ist erteilt an Ida Blatter-Sigrist, von Dägerlen und Winterthur, in Winterthur. Mechanische Werkstätte und Schweisserei; Fabrikation von Abwiege- und Abfüllmaschinen. Metzgerstrasse 1.

10. Februar 1948. Sanitäre Apparate.

**Frédéric Huber**, in Zürich (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1947, S. 3239). sanitäre Apparate. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «F. Huber & Co.», in Zürich 10, erloschen.

10. Februar 1948. Sanitäre Artikel.

**F. Huber & Co.**, in Zürich 10. Unter dieser Firma sind Friedrich Huber, von Oberwil (Aargau), in Zürich 10, und Ernst Hunziker, von Schmiedrue, in Arbon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1948 ihren Anfang genommen hat und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frédéric Huber», in Zürich, übernahm. Fabrikation von sanitären Artikeln. Breitensteinstrasse 57.

10. Februar 1948. Textilien.

**Oscar Mandeau**, in Zürich (SHAB. Nr. 71 vom 24. März 1944, Seite 702). Textilwaren. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Mandeau & Cie.», in Zürich 6, erloschen.

10. Februar 1948. Waren aller Art.

**Mandau & Cie.**, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Oscar Mandau, in Zürich 6, und Rolf Mandau, in New York, beide von Mont-Tramelan, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang genommen hat und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Oscar Mandau», in Zürich, übernahm. Einzelpokura ist erteilt an Anna Mandau-Elsberg, von Mont-Tramelan, in Zürich. Handel mit und Vertretungen von Waren aller Art. Sumatrastrasse 31.

10. Februar 1948.

**Pro Film, Genossenschaft für Filmproduktion**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1939, Seite 1294). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Oktober 1947 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden gemäss Bilanz per 30. September 1947 von der neuen Einzelfirma «Pro Film, C.A. Schlaepfer», in Zürich, übernommen.

10. Februar 1948.

**Pro Film, C.A. Schlaepfer**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Konrad Arthur Schlaepfer, von St. Gallen, in Zollikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1947 der bisherigen Firma «Pro Film, Genossenschaft für Filmproduktion», in Zürich 1. Herstellung, Vertrieb und Vorführung künstlerisch hochwertiger Spiel-, Kultur-, Lehr- und Industriefilme. Bahnhofstrasse 69a.

10. Februar 1948. Herrenwäsche.

**Adolf Grünberg**, in Zürich (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 3), Fabrikation von und Handel mit Herrenwäsche usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Januar 1948 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Februar 1948. Massgeschäft.

**Jacob Hengli-Lindegger**, in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1946, Seite 601). Massgeschäft für Herren- und Damenkleider. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Februar 1948. Vertretungen.

**Hedy Ringier**, in Zürich (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1947, Seite 3013). Vertretungen aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Februar 1948. Metzgerei usw.

**Heinrich Streuli**, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1937, Seite 2665). Metzgerei und Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Februar 1948. Dachdeckereigeschaft usw.

**Loosli & Beyeler**, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1946, Seite 3450). Dachdecker-, Kaminfeger- und Hafnergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna Bureau de Courtelary

9 février 1948.

**Société agricole de Renan et environs**, à Renan, société coopérative (FOSC. du 17 décembre 1945, N° 295, page 3142). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 4 août 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les statuts portent la date du 4 août 1947. La raison sociale est modifiée en **Association agricole de Renan et environs**. La société a pour but de sauvegarder les intérêts économiques et sociaux de ses membres. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis, si un découvert subsiste, par la fortune de ses membres, qui sont solidairement et indéfiniment responsables. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

#### Bureau Interlaken

9. Februar 1948.

**Darlehenskasse Därligen**, in Därligen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 114 vom 15. Mai 1944, Seite 1107). Aus der Verwaltung ist der Aktuar Paul Balmer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Aktuar wurde gewählt Adolf Dietrich, von und in Därligen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

20. Januar 1948.

**Schweinezuchtgenossenschaft Grosswangen und Umgebung**, in Grosswangen. Unter dieser Firma bildete sich eine Genossenschaft gemäss den Statuten vom 13. Juli 1947. Sie bezweckt den Ankauf von Zuchtebern des veredelten Landschweines, die zielbewusste Auswahl und Haltung der Stammtiere und ihrer Produkte, und die rationelle Aufzucht zur Hebung der Leistungsfähigkeit und Dauerhaftigkeit der Schweineherden. Es werden Anteilscheine zu Fr. 20 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar zu zweien. Präsident ist Josef Fischer und Aktuar Robert Steiner, beide von und in Grosswangen.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

9 février 1948. Produits de la Palestine.

**Liban-Jordan A.G. in Liquidation (Liban-Jordan S.A. en liquidation)**, à Fribourg. (FOSC. du 19 septembre 1945, N° 219, page 2258). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 février 1948. Immeubles.

**Rue de Lausanne 51 S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 2 avril 1942, N° 76, page 767). Par suite de démission, Georges Vaucher, président, et Joseph Pizzera, secrétaire, ont cessé de faire partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Sont nommés administrateurs: Guillaume Weck, de Fribourg, à Granges-Paccot, et Louis Muller, de Reckingen, à Fribourg. Guillaume Weck a été élu président et Louis Muller secrétaire du conseil. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Siège de la société: chez Guillaume Weck, rue de Romont 18.

#### Solothurn — Soieure — Soletta Bureau Grenchen-Bellach

9. Februar 1948. Chemisch-technische Produkte.

**Cedro-Produkte M. Gyax**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Max Gyax, von Seeburg, in Grenchen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Centralstrasse 76.

9. Februar 1948.

**Central-Drogerie M. Gyax**, in Grenchen, Drogerie, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und Handel mit Kolonialwaren (SHAB.

Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 109). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Kommanditgesellschaft «Central-Drogerie M. Gyax & Co.», in Grenchen, gelöscht.

9. Februar 1948.

**Central-Drogerie M. Gyax & Co.**, in Grenchen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1948 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Gyax, von Seeburg, in Grenchen, und Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist dessen Ehefrau Suzanne, geb. Frésard. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Central-Drogerie M. Gyax», in Grenchen. Drogerie, Parfümerie- und Lebensmittelhandlung. Centralstrasse 76.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

6. Februar 1948. Handelsgeschäfte usw.

**Intrimex G.m.b.H.**, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1948 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art und Beteiligung an andern Handelsunternehmungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Marc Billeter-Hottinger, von Männedorf, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 sowie Albert Kuttler-Meyer, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Marc Billeter-Hottinger. Domizil: Steinenvorstadt 53.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

9. Februar 1948. Garage usw.

**P. u. F. Müller**, in Stein am Rhein. Paul Müller und Fritz Müller, beide von Horben (Thurgau), in Stein am Rhein, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1947 ihren Anfang nahm. Autogarage und Reparaturwerkstätte.

9. Februar 1948. Restaurant.

**A. Bärftuss**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Bärftuss, von Eggwil, in Schaffhausen. Betrieb des Speiserestaurants «Hungaria». Bahnhofstrasse 42.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

27. November 1947.

**Braunviehzucht-Genossenschaft Vorderberg-Mels**, in Vorderberg, Gemeinde Mels. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der Braunviehzucht bezweckt. Die Statuten datieren vom 9. März 1941. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 50 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder bis zu einem Betrage von je Fr. 200. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im «Sarganserländer». Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien. Josef Wyss ist Präsident; Franz Good, Aktuar, und Paul Willi, Kassier und Vizepräsident, alle von und in Mels.

7. Februar 1948. Perlenimitationen usw.

**Iris G.m.b.H.**, in Wil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Februar 1948 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Perlenimitationen und Glasperlen. Sie ist berechtigt sich an andern verwandten Firmen zu beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Emmy Vollmar, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Witwe Emma Vollmar-Trey, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Emmy Vollmar ist Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Wolfhaldenstrasse 8.

#### Aargau — Argovie — Argovia

7. Februar 1948. Schreib- und Rechenmaschinen.

**Emil Klopfer**, in Lenzburg, Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen und Zubehör; Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 265). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Lenzburg vom 29. Januar 1948 der Konkurs eröffnet worden.

7. Februar 1948.

**Allgemeine Aargauische Ersparniskasse**, in Aarau, Genossenschaft, und Filiale in Frick unter der Firma **Allgem. Aarg. Ersparniskasse, Filiale Frick** (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1947, Seite 2011). Die bisherige Kollektivprokura für den Hauptsitz Aarau des Alfred Brack und des Werner Meyer, ist in volle Kollektivunterschrift für den Hauptsitz Aarau umgewandelt worden. Kollektivprokura für den Hauptsitz Aarau wurde erteilt an Rudolf Gloor, von Birrwil und Aarau, in Aarau; Wilhelm Hächer, von Rohr bei Aarau, in Aarau, und an Ernst Urech, von Brunegg, in Buchs bei Aarau. Die Unterschrift des Dr. Benedikt Simonett, Vizepräsident der Filialkommission Frick, für die Filiale Frick ist infolge dessen Todes erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten der Filialkommission Frick wurde ernannt: Gustav Tschudi, von und in Wittenau. Er führt volle Kollektivunterschrift für die Filiale Frick.

7. Februar 1948. Bandfabrikation.

**Kyburz & Cie.**, in Erlinsbach, Bandfabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1944, Seite 304). Gustav Kyburz, des August, von und in Erlinsbach, ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. Februar 1948. Elektrische Installationen.

**W. Horst**, in Eschlikon. Inhaber der Firma ist Walter Horst, von Wahlern, in Eschlikon. Elektrische Installationen.

9. Februar 1948.

**Ceilere & Co. Strassenbau-Unternehmung**, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1944, Seite 2758), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Firma lautet nun: **Ceilere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau**, und die Geschäftsnatur: Unternehmung für Strassen- und Tiefbau; allgemeiner Strassenbau, Strassenbeläge, Walzarbeiten, Tiefbauarbeiten. Der Prokurist des Hauptsitzes, Otto Rettig, von und in St. Gallen, führt auch für die Zweigniederlassung Einzelpokura. Neue Geschäftsadresse: Birkenweg 9.



9. Februar 1948. Elektrische Anlagen.

**E. Wunderli**, in Kratolf, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1946, Seite 2952). Der Firm inhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Diessenhofen verlegt. Basadingerstrasse.

9. Februar 1948. Schürzen usw.

**Franz Leu**, in Diessenhofen, Händel mit Schürzen und Bodenwische (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1945, Seite 2175). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Februar 1948. Glas.

**Jakob Brüllmann Söhne Aktiengesellschaft**, in Kreuzlingen, Handel mit Fenster-, Guss- und Spiegelglas usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1947, Seite 2253). Jakob Brüllmann sen., Präsident des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist der bisherige Vizepräsident Jakob Brüllmann jun., und neuer Vizepräsident das bisherige Mitglied Julius Brüllmann. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an: Adolf Grüneisen, von Diemtigen, in Kreuzlingen.

9. Februar 1948.

**Fournier- und Sägewerk A.G.**, in Lengwil bei Oberhofen-Ilighausen (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1945, Seite 91). Die Prokura von Hermann Schelling ist erloschen.

9. Februar 1948.

**Reitbahngesellschaft Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, Verein (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1927, Seite 845). Dieser Verein hat gestützt auf Art. 52, Absatz 2 und 60 ZGB. in der Generalversammlung vom 16. Januar 1948 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht unter gleichem Namen ohne Eintrag weiter.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

7 février 1948. Matériaux de construction.

**Edmond Burri**, à Lausanne, entreprise et fournitures de pierre naturelle et de matériaux de construction (FOSC. du 14 janvier 1942). Le bureau est transféré: chemin de Bellevue 23.

9 février 1948. Produits pharmaceutiques.

**F. Hoffmann-La Roche & Cie, Société Anonyme**, à Lausanne, fabrication de produits pharmaceutiques (FOSC. du 12 août 1947, page 2319). Sont nommés: en qualité de directeur: D<sup>r</sup> Franz Patat, d'Autriche, à Bâle; en qualité de vice-directeurs: D<sup>r</sup> Rudolf Jürgens, d'Allemagne, à Bâle, et D<sup>r</sup> Robert Silberschmidt, précédemment inscrit comme fondé de pouvoir, actuellement à Riehen; en qualité de fondés de procuration: Georg Eltz, de Kleindietwil (Berne); Fernand Graven, de Sion; D<sup>r</sup> Otto Isler, de Wagenhausen (Thurgovie), et D<sup>r</sup> Hans Spiegelberg, d'Aarburg (Argovie); tous à Bâle, et avec signature collective à deux entre eux ou avec une autre personne autorisée à signer pour la société. Les pouvoirs des directeurs Marcus Guggenheim et Ernest Preiswerk sont éteints.

#### Bureau de Morges

9 février 1948. Fonderie de métaux.

**A. Neeser**, à Morges, exploitation d'une fonderie de métaux (FOSC. du 30 octobre 1947, N° 254, page 3201). La maison confère procuration collective à Ida Cruchon, de Bercher, à Lonay, et Achille Simon, de Undervelier, à Morges.

9 février 1948. Confections, tabacs, etc.

**Les fils Bloch-Welli**, à Morges; société en nom collectif, confections pour hommes et enfants, tabacs et cigares, articles de bazar (FOSC. du 2 mars 1927, N° 51, page 375). Cette société est dissoute à partir du 31 décembre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «A. Bloch», à Morges, ci-après inscrit.

9 février 1948. Confection, chemiserie, chapellerie.

**A. Bloch**, à Morges. Le chef de la maison est Alfred Bloch, de Gossens, à Morges. Confections, chemiserie, chapellerie. Grand'Rue 43 et 45.

#### Bureau d'Orbe

9 février 1948.

**Société de fromagerie de l'Abergement**, à L'Abergement, société coopérative (FOSC. du 8 janvier 1936, N° 5, page 49). Dans son assemblée générale du 3 janvier 1948, cette société a procédé à la révision de ses statuts. La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, en favorisant le développement technique de l'industrie laitière et en mettant en valeur la production animale et agricole. La société est affiliée à la «Fédération laitière du Jura», à Morges. L'organe de publicité est la «Feuille des Avis officiels du canton de Vaud»; les publications exigées par la loi ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire. Le président est Ami Pinard, de Rances (déjà inscrit); vice-président: Albert Habegger, de Trub (précédemment caissier), en remplacement de Maurice Meylan, démissionnaire, dont la signature est radiée; secrétaire: Louis Grasset, de L'Abergement (déjà inscrit); tous à L'Abergement.

#### Bureau de Payerne

9 février 1948.

**Société des producteurs de lait de Marnand**, à Marnand, société coopérative (FOSC. du 2 février 1934, page 296). Dans son assemblée générale du 19 novembre 1947, la société a adopté de nouveaux statuts. La société a pour but la possession d'un bâtiment de coulage du lait à Marnand, la production et la vente du lait. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Jules Bœuf, de et à Marnand, est nouveau président et Marcel Roy secrétaire (inscrit). Louis Buache ne faisant plus partie du comité, ses pouvoirs sont éteints.

#### Bureau de Vevey

9 février 1948. Pelleterie, etc.

**Vve Céline Schlinger**, à Vevey, pelleterie, confections de fourrures (FOSC. du 25 juillet 1934, N° 171). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 février 1948. Pelleterie, etc.

**Schlinger & Fils**, à Vevey. Sous cette raison sociale, Céline-Marie, née Favre-Rochex, veuve de Paul Schlinger, et son fils, Paul-William Schlinger, tous deux de et à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui commence avec son inscription. Pelleterie, confections de fourrures, à l'enseigne: «Au Tigre Royal». Magasin et bureau: rue du Lac 14. Magasin de vente: à Montreux-Planches, rue du Pont.

#### Bureau d'Yverdon

Rectification.

**Au Bûcheron S.A.**, siège social à Montagny près Yverdon et non pas à Yverdon comme publié dans la FOSC. du 15 janvier 1948, N° 11, page 134.

#### Wallis — Valais — Vallesse Bureau Brig

Berichtigung.

**Immobilien-gesellschaft Brig A.G.**, in Brig (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1948, Seite 394). Der Heimort des Präsidenten, Wendelin Werlen, ist Wiler (Wallis). 3. février 1948.

**Energie Electrique du Simplon (E.E.S.)**, à Simplon-Village. Suivant acte authentique et statuts du 15 décembre 1947 et du 2 février 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. Elle a pour but: l'établissement et l'exploitation de forces motrices, notamment dans la région du Simplon, par l'utilisation des concessions accordées par les communes de Simplon-Village et de Zwischbergen-Gondo, ainsi que de toutes autres concessions; le transport et la distribution à des tiers de l'énergie produite; la participation à d'autres entreprises. Le capital social de 300 000 fr. est divisé en 3000 actions A, nominatives, de 100 fr. chacune. Il est libéré de la manière suivante: 25 000 fr. sont libérés en espèces, 175 000 fr. sont libérés par l'apport que fait la société «Ofinco», à Glaris, de son avant-projet et de l'ensemble des études qu'elle a effectuées, concernant l'utilisation des forces motrices du Simplon, tant en vue de l'établissement du projet que de l'obtention des concessions et droits d'eau. Cet apport est accepté pour le prix de 175 000 fr. et il est payé par la remise de 1750 actions A de la présente société de 100 fr., entièrement libérées. Le capital est ainsi libéré jusqu'à concurrence de 200 000 fr. Il est créé en outre 300 parts de fondateur, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net. Ces parts ont été remises aux fondateurs à raison d'une part pour dix actions. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par publication dans l'organe de publicité, qui est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est dirigée soit par un administrateur unique, soit par un conseil d'administration de 2 à 8 membres. Il est nommé un administrateur unique en la personne de Robert Isler, de Kaltbach (Turgovie), à Bâle, qui engagera la société par sa signature individuelle. Domicile légal: chez Peter Dorsaz, forestier et chef de section. Bureaux: à Bâle, Benkenstrasse 67 (chez l'administrateur).

#### Bureau de St-Maurice

16 janvier 1948.

**Société Immobilière du Tovex, Bâtiment d'Angle S.A. Monthey**, à Monthey (FOSC. du 5 juin 1945, page 1273). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1947, la société a adapté ses statuts au nouveau droit. Elle a porté son capital social de 29 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 210 actions de 100 fr., nominatives, entièrement libérées. La société a pour objet la vente et la gérance d'immeubles. Les publications ont lieu dans le «Bulletin officiel du canton du Valais» et dans la «Feuille d'Avis de Monthey», sans préjudice des cas où la loi prescrit la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'au moins 5 membres. Le conseil d'administration est le suivant: président: Robert Höfner (inscrit); vice-président: René Steudler (inscrit); secrétaire: Léon Torrent (inscrit); membres: Werner Abegg, de Hausen A. A., et Joseph Kaufmann, de Zurich, les deux à Monthey. La société est engagée par la signature collective du président et de l'administrateur Werner Abegg ou de l'un d'eux avec un autre administrateur. Werner Abegg n'est plus gérant de la société.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de Boudry

7 février 1948. Bois de placage, etc.

**Vve Paul Bachmann**, à Pesoux. Le chef de la maison est Alice Bachmann, née Jeanneret, veuve de Paul Bachmann, de Brenzikofen (Berne), à Travers. La maison confère procuration individuelle à Henri Blanc, de et à Travers. Achat et vente de bois de placage et de contre-placage. Rue de Neuchâtel 17 b.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 février 1948. Plâtrerie, etc.

**Naula et Cie**, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale il a été constituée une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1948. Elle a pour seule associée indéfiniment responsable Marcelle Naula, veuve de Joseph, de Chézard-St-Martin, à La Chaux-de-Fonds et pour associé commanditaire Alfred Jartje, originaire d'Allemagne, à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de 2800 fr. versés en espèces. La société n'est engagée que par la signature individuelle de l'associée indéfiniment responsable. Entreprise de plâtrerie et peinture. Rue de la Paix 39.

#### Bureau de Neuchâtel

15 janvier 1948. Alimentation, champignons.

**Finaco S. à r. l.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 3 décembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée, qui a pour objet la réalisation de toutes affaires commerciales traitées par édition, diffusion, vente de méthodes et produits ayant trait à l'alimentation générale; culture et vente de champignons. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Théodore-Frédéric dit Eric Rehsteiner, pour une part de 8000 fr.; son épouse, Hélène-Lucie Rehsteiner-Dujardin, pour une part de 6000 fr., avec l'approbation de l'autorité tutélaire, les deux de Speicher (Appenzell Rh-ext.), à Neuchâtel, et Bernard-Edmond Sauvain, de Neuchâtel, à Orbe, pour une part de 6000 fr. Eric Rehsteiner a fait apport à la société de mobilier, livres, imprimés et clichés. Cet apport, estimé 8000 fr., est accepté pour ce prix, lequel est payé à Eric Rehsteiner par la remise d'une part sociale de 8000 fr. entièrement libérée. Bernard Sauvain a fait apport à la société de marchandises. Cet apport, estimé à 6000 fr., est accepté pour ce prix, lequel est payé à Bernard Sauvain par la remise d'une part sociale de 6000 fr., entièrement libérée. Les conventions y relatives portent la date du 3 décembre 1947. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Hélène-Lucie Rehsteiner-Dujardin, est seule associée-gérante, avec signature individuelle. Locaux: Seyon 6.

20 janvier 1948. Parfumerie, articles de toilette.

**M. Vaucher et Cie**, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constituée une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1947. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable: Marcel-Albert Vaucher, de Fleurier, à Neuchâtel, et pour associé commanditaire: Marcel-Maximilien Bourquin,

des Verrières, à Neuhâtel, avec une commandite de 20 000 fr., entièrement libérée en espèces. Exploitation d'un commerce de gros de parfumerie et d'articles de toilette. Rue du Môle 10.

# Gent — Genève — Ginevra

6 décembre 1947.

**Société Immobilière Chemin de l'Orangerie No 3**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 février 1942, page 353). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 10 septembre 1947, la société a: transformé ses 17 actions nominatives de 500 fr. en actions au porteur; augmenté son capital social de 8500 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 83 actions de 500 fr. au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société, et adopté de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour objet: l'administration, l'exploitation, la vente et l'échange de l'immeuble qu'elle possède en la commune de Genève, section Petit-Saconnex, chemin de l'Orangerie 3. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce.

23 janvier 1948.

**Société Immobilière du Géranium**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 mai 1946, page 1600). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1947, la société a transformé les 116 actions de 250 fr. formant le capital social, en 29 actions de 1000 fr.; porté son capital social de 29 000 fr. à 50 000 par l'émission de 21 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; adopté de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

27 janvier 1948.

**Les Éditions Contemporaines S.A., LECSA**, à Genève (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1945, page 2689). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 janvier 1948, la société a porté son capital social de 100 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 200 actions, de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec partie de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 200 000 fr., divisé en 400 actions, nominatives, de 500 fr. chacune. Le conseil d'administration est composé de Louis de Castella, président, René Kister, secrétaire, Lucien Mazenod (inserts); Hubert de Castella, de Fribourg, à Genève; André Wagnière, de Cologne, à Genève; et Gérard Burrus, de et à Boncourt, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux.

7 février 1948. Vins, liqueurs, etc.

**Thévenaz et Clerc**, à Genève, commerce et représentation de vins, liqueurs et spiritueux, produits alimentaires, etc., société en nom collectif (FOSC. du 25 juillet 1947, page 2127). Procuration individuelle est conférée à Joseph Spechbach, de Miécourt, au Petit-Lancy, commune de Laney.

7 février 1948. Tailleur.

**Francesco Marzi**, à Genève, tailleur pour dames et messieurs (FOSC. du 21 février 1935, page 464). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Marzi Frères », à Genève.

7 février 1948. Tailleurs.

**Marzi Frères**, à Genève. Sous cette raison sociale, François Marzi et Lucien Marzi, tous deux de nationalité italienne, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1948, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « Francesco Marzi », à Genève, radiée. Tailleurs pour dames et messieurs. Rue de la Rôtisserie 17.

7 février 1948. Motocyclettes, bicyclettes.

**Alfred Demont**, à Genève, commerce et représentation de motocyclettes et bicyclettes (FOSC. du 9 février 1931, page 269). Nouvelle adresse: rue de Monthoux 64.

7 février 1948.

**Finance, Gestion et Placements S.A.**, à Genève (FOSC. du 25 février 1943, page 439). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 janvier 1948, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Finance, Gestion et Placements S.A. en liquidation**, par Armand Joos, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur André Guinand sont éteints. Adresse de la société en liquidation: avenue de Warens 2 (chez Armand Joos).

7 février 1948.

**Balkanica société anonyme financière, industrielle et commerciale** (Balkanica Finanz-Industrie und Handels Aktiengesellschaft) (Balkanica società anonima finanziaria, industriale e commerciale) (Balkanica finansijsko, industrijsko i trgovačko dioničko društvo) (Balkanica financial, industrial and commercial company limited), à Genève (FOSC. du 19 septembre 1945, page 2260). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 janvier 1948, la société a modifié sa raison sociale qui sera dorénavant: **ORFISA société anonyme financière, industrielle et commerciale** (ORFISA Finanz-Industrie und Handels Aktiengesellschaft) (ORFISA società anonima finanziaria, industriale e commerciale) (ORFISA financial, industrial and commercial company limited). Les statuts ont été modifiés en conséquence. Gjoko Ruzic, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

7 février 1948.

**Société Immobilière « Les Deux Gares »**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 octobre 1942, page 2377). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1947, la dite société a décidé: de porter le capital social de 25 800 fr., divisé en 258 actions de 100 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 24 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, et 2 actions de 100 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; de transformer les 260 actions de 100 fr. chacune (258 anciennes et 2 nouvelles) en 26 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts conformes à la nouvelle législation. La société a pour but: l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Genève, route de Chêne 3. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

## Autotransportordnung (ATO)

Bundesbeschluss vom 30.9.1938 und Verordnung III vom 30.7.1940

### Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

### Ergänzungen zu früheren Publikationen (Sachentransport):

Schlosser-Müller, Edmund, Basel

Publikation Nr. 4972 vom 29. November 1945. Bestandserhöhung um 1 Lastwagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen von 2—3 t, 1 Lastwagen von 4—5 t, 1 Lastwagen von 6—7 t, letztere beiden mit Kippvorrichtung, 2 Traktoren, wovon einer mit Brücke, 15 Anhänger, wovon 2 Spezialanhänger für Schwertransporte. — Gültigkeitsbereich: für die Lastwagen und 2 Anhänger ganze Schweiz; für die Traktoren und übrigen Anhänger im Umkreis von 30 km.

Badertscher, Gebrüder Walter & Gottlieb, Bern-Bümpliz

Publikation Nr. 1186 vom 26. Februar 1942. Bestandserhöhung um 1 Anhänger. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen von 3—4 t, 1 Lastwagen von 5—6 t, beide mit Möbelkasten und mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte, 1 Lastwagen von 6—7 t mit Kippvorrichtung, 1 Anhänger von 2—3 t, 1 Anhänger von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Kehrl & Oeler, Bern

Publikation Nr. 1234 vom 5. März 1942. Bestandserhöhung um 1 Lastwagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 3 Lastwagen von 2—3 t, 3 Lastwagen von 4—5 t, wovon einer mit Möbelkasten, 3 Lastwagen von 5—6 t, wovon 2 mit Möbelkasten, 1 Lastwagen von 6—7 t mit Möbelkasten, 1 Traktor, 1 Anhänger von 1—2 t, 2 Anhänger von 3—4 t mit Möbelkasten, 1 Anhänger von 4—5 t mit Möbelkasten. — Gültigkeitsbereich: Bern und Umgebung. Für 5 Lastwagen mit Möbelkasten ganze Schweiz.

Wyss AG., Bern

Publikation Nr. 1338 vom 29. Januar 1948. Bestandserhöhung um 1 Lastwagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen von 1—2 t, 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 3—4 t, 3 Lastwagen von 5—6 t mit Möbelkasten, wovon 2 auch mit Kippvorrichtung, 1 Lastwagen von 6—7 t mit Möbelkasten, 2 Anhänger von 3—4 t, wovon einer auch mit Möbelkasten. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Reist, Gottfried, Adliswil (ZH)

Publikation Nr. 293 vom 11. November 1941. Bestandserhöhung um 1 Lastwagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 3—4 t, 1 Lastwagen von 4—5 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

### Fortsetzung der ordentlichen Publikationen (Sachentransport):

Knuchel, Marcel, Nidau (BE)

1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 4—5 t. — Gültigkeitsbereich: Raum begrenzt durch die Ortschaften Solothurn-Delsberg-La Chaux-de-Fonds-Neuenburg-Kerzers-Bern-Burgdorf.

Leuenberger, Fritz, Goldbach (BE)

Gründung am 1. Januar 1948 durch Uebernahme der Transportunternehmung « Fritz Neuschwander », Grünenboden-Rüegsau (Publikation Nr. 1275 vom 12. März 1942). — 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Vetsch, Hans, Räfis-Buchs (SG)

Gründung am 30. Juni 1947 durch Uebernahme des Transportbetriebes « Jakob Stricker », Räfis-Buchs (Publikation Nr. 3504 vom 24. Juni 1943). — 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 4—5 t. — Gültigkeitsbereich: Ostschweiz.

### Gesuch um Neueröffnung eines bewilligungspflichtigen Betriebes (Sachentransport):

Meyer, Oswald, Wohlen (AG)

1 Traktor, 2 Anhänger von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: deutschsprachige Schweiz.

### Ergänzungen zu früheren Publikationen (Personentransport):

Pailü-Garage AG., Samaden (GR)

Publikation Nr. 3355 vom 18. Dezember 1942. An Stelle eines Personewagens tritt ein Gesellschaftswagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 3 Personewagen, 2 Gesellschaftswagen mit 16, bzw. 21 Sitzplätzen und mit auswechselbarer Karosserie, 1 Gesellschaftswagen mit 22—26 Sitzplätzen. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

### Fortsetzung der ordentlichen Publikationen (Personentransport):

Hädinger, Ludwig, Ebikon (LU)

1 Personewagen. Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Auto- und Velo-reparaturwerkstätte. — Gültigkeitsbereich: Raum begrenzt durch die Ortschaften Cham, Küssnacht am Rigi, Stans, Malters, Sempach, Hochdorf.

## Statut des transports automobiles (STA)

Arrêté fédéral du 30.9.1938 et Ordonnance III du 30.7.1940

### Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

### Suite des publications (transports de choses):

Baudet, Francis, Carouge (GE)

Service créé le 1<sup>er</sup> novembre 1947 par reprise de la raison individuelle dissoute « Ernest Vedelago », Carouge (publication N° 613 du 29 janvier 1942). — 1 camion de 5—6 t. — Rayon de validité: toute la Suisse.

Montandon, Ernest, Bevaix (NE)

Service créé le 4 juillet 1947 par reprise du service de transport de l'entreprise « Eugène Matthey », Bevaix (publication N° 1118 du 19 février 1942). — 1 camion avec pont basculant de 4—5 t. — Rayon de validité: toute la Suisse.

Praz, Marcel, Nendaz (VS)

Service créé le 15 mars 1947 par reprise du service de transport de choses de l'entreprise « Pierre Praz », Haute-Nendaz (publication N° 1730 du 29 mai 1942). — Camionneur officiel. — 1 camion de 4—5 t. — Rayon de validité: Suisse romande, principalement région de Sion.



## Ordinamento degli autotrasporti (OA)

Decreto federale del 30.9.1938 e Ordinanza III del 30.7.1940

### Procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

### Continuazione delle pubblicazioni (trasporti di cose):

**Bernasconi, Aldo**, Chiasso (TI) 5667  
Servizio istituito il 1° gennaio 1947 in seguito a ripresa della cessata impresa «Bernasconi Fratelli, detti Capponi», Chiasso (pubblicazione N° 1538 del 9 aprile 1942). — 1 camioncino inferiore a 1 t., 1 autocarro 2—3 t. Altro ramo d'attività: vetturale. — Raggio di validità: Cantone Ticino.

**Einsprachefrist: 13. März 1948**

**Délai d'opposition: 13 mars 1948 Termine d'opposition: 13 marzo 1948**

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE. par des lois ou ordonnances*

### Arrêté du Conseil fédéral

donnant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour l'industrie suisse de cartonnages (du 7 novembre 1947)

(Publié dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 267 du 14 novembre 1947)

#### Errata

| Chiffre 9.                         |                            | Catégories |      |                  |
|------------------------------------|----------------------------|------------|------|------------------|
|                                    |                            | I          | II   | III              |
| 2° Pour les femmes:                |                            |            |      |                  |
| Au lieu de:                        |                            |            |      | Francs par heure |
| a) Ouvrières:                      |                            |            |      |                  |
| Durant la 1 <sup>re</sup> année    | d'activité dans la branche | 1.10       | 1.04 | —93              |
| Durant la 2 <sup>e</sup> année     |                            | 1.15       | 1.09 | —98              |
| Lire:                              |                            |            |      |                  |
| Durant le 1 <sup>er</sup> semestre | d'activité dans la branche | 1.10       | 1.04 | —93              |
| Durant le 2 <sup>e</sup> semestre  |                            | 1.15       | 1.09 | —98              |

(AA. 44)

### Decreto del Consiglio federale

che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nell'industria svizzera dei cartonnaggi (del 7 novembre 1947)

(Pubblicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 268 del 15 novembre 1947)

#### Correzione

| Numero 9.               |                      | Categorie |      |                 |
|-------------------------|----------------------|-----------|------|-----------------|
|                         |                      | I         | II   | III             |
| 2. Personale femminile: |                      |           |      |                 |
| a) Operale:             |                      |           |      |                 |
| Invece di:              |                      |           |      | franchi per ora |
| Durante il 1° anno      | di attività nel ramo | 1.10      | 1.04 | —93             |
| Durante il 2° anno      |                      | 1.15      | 1.09 | —98             |
| Leggasi:                |                      |           |      |                 |
| Durante il 1° semestre  | di attività nel ramo | 1.10      | 1.04 | —93             |
| Durante il 2° semestre  |                      | 1.15      | 1.09 | —98             |

### Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Vaud

du 13 janvier 1948 prorogeant, modifiant et complétant celui du 28 mars 1947 donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail de l'industrie vaudoise de la teinturerie

Le Conseil d'Etat du canton de Vaud, vu la demande des maisons vaudoises du Syndicat patronal romand de la teinturerie et du nettoyage, d'une part, et de l'Association des syndicats autonomes vaudois, sections des ouvriers teinturiers, d'autre part; vu l'arrêté fédéral du 23 juin 1943/30 août 1946 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; vu l'arrêté du Conseil d'Etat du 14 avril 1944/24 décembre 1946 appliquant dans le canton de Vaud l'arrêté fédéral précité; vu le préavis du Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce, arrête:

**Article premier.** Sous réserve des modifications et adjonctions prévues à l'article 2 ci-dessous, l'arrêté du Conseil d'Etat du 28 mars 1947 donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail de l'industrie vaudoise de la teinturerie est prorogé jusqu'au 31 décembre 1948.

**Art. 2.** Force obligatoire générale est donnée aux modifications et adjonctions suivantes que les associations contractantes ont apportées au contrat:

- 1° Le nombre des jours fériés payés est de cinq par année au lieu de quatre.
- 2° L'allocation de renchérissement est portée de 35 à 45 ct. à l'heure.
- 3° Il est introduit deux nouvelles classes dans l'échelle des salaires, à savoir:
  - a) laveurs et manœuvres, après 10 ans dans le métier, 1 fr. 60;
  - b) manutentionnaires et repasseuses, après 10 ans dans le métier, 1 fr.

**Art. 3.** Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication dans la «Feuille des Avis officiels du canton de Vaud» et aura effet jusqu'au 31 décembre 1948.

Donné, sous le sceau du Conseil d'Etat, à Lausanne, le 13 janvier 1948.

Le président: Ed. Jaquet Le chancelier: F. Aguel.

Approuvé par le Conseil fédéral le 26 janvier 1948.

(AA. 46)

Publié dans la «Feuille des Avis officiels du canton de Vaud» du 6 février 1948.

### Flugplatz-Genossenschaft Bern

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Handelsgesellschaft gemäss Verordnung des BR. vom 29. Dezember 1939

#### Dritte Veröffentlichung

Die Flugplatz-Genossenschaft Bern hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1947 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt unter der Firma Flugplatz- und Flug-Gesellschaft A.G. Bern. Gemäss Verordnung des Bundesrats vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften werden die Gläubiger von dieser Umwandlung in Kenntnis gesetzt und zur Anmeldung ihrer Ansprüche bis 28. Februar 1948 aufgefordert. Die Eingaben sind zu richten an die Direktion Flugplatz Bern Postfach Transit. Die Schulden der Genossenschaft gehen auf die neue Aktiengesellschaft über, soweit die Gläubiger binnen obiger Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erheben.

(AA. 39<sup>1</sup>)

Bern, den 4. Februar 1948.

Der Verwaltungsrat.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 1

Erste Hälfte Januar 1948

Première quinzaine de janvier 1948 — Prima quindicina di gennaio 1948

### I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

#### Berichtigung — Rectification — Rettifica

(Patentliste Nr. 8, 1947 — Liste des brevets N° 8, 1947 — Lista dei brevetti N° 8, 1947)

Kl. 96 g, N° 248297. 15 décembre 1941, 18½ h. — Commande à auto-blocage d'un organe mobile. — René-Benjamin Houplain, rue Lauriston 82, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

La première priorité est du 17 août 1939 et non du 27 août.

Eintragungen vom 15. Januar 1948

Enregistrements du 15 janvier 1948 — Inscrizioni del 15 gennaio 1948

181 { Hauptpatente  
Brevets principaux  
Brevetti principali } Nrn. 252487—252667

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verlesung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un \*.)

Kl. 3 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252602 (96 d).

Kl. 3 c, Nr. 252487. 4. Dezember 1945, 17½ Uhr. — Zur Befestigung an einer Angelrute bestimmte Wickelvorrichtung für die Angelschnur. — Ferdinand Kundert, Seestrasse 312, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 3 c, Nr. 252488. 26. August 1946, 15½ Uhr. — Rollenhalter für Fischruten. — Gustav Breusch, Spengler-Installateur, Worblaufen bei Bern (Schweiz).

Kl. 3 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252603 (96 f).

Kl. 4 b, Nr. 252489. 24. Januar 1944, 24 Uhr. — Steinschraube mit Hülse. — Wilhelm Abel, Haldenstrasse, Uitikon bei Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 4 b, Nr. 252490. 15. Februar 1946, 20 Uhr. — Rahmenwerk für Verglasungen, Fenster, Wände und ähnliches. — Carlo Aloffi, via Tazzoli 2, Mailand (Italien). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 4 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252490 (4 b).

Kl. 7 c, Nr. 242491. 18. Mai 1946, 12¼ Uhr. — Elektrischer Durchlauf-erhitzer. — Manufacture des Montres et Chronographes Pierce S. A., Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 8 a, Nr. 252492. 6. April 1945, 10 Uhr. — Betonmischer. — Eugen Keel, Ingenieur, Meggen (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Kl. 8 a, Nr. 252493. 13. Juni 1946, 23 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Kamin- und Formsteinen. — Spring & Söhne, Kaminwerk, Vulkanstrasse, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Fieker, Zürich.

Kl. 10 a, Nr. 252494. 9. Februar 1944, 18 Uhr. — Türschloss. — Hans Hugo Durheim, Freie Strasse 49, Bern (Schweiz).

Kl. 10 a, N° 252495. 19. Juni 1944, 17¾ h. — Serrure. — L. B. Fabrication de serrures de sûreté S. A., rue de la Terrasse 51, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 15 b, Nr. 252496. 21. September 1945, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Gemischen aus festen und flüssigen, bzw. breiigen Nahrungs- und Genussmitteln. — Interelectro AG, Pelikanstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 15 b, Nr. 252497. 6. Juni 1946, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Zerkleinern und Mischen bzw. Umrühren von Nahrungs- und Genussmittelgut. — T. Oerfli AG, Utoquai 31, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Kl. 15 c, Nr. 252498. 17. Juli 1945, 18¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Reinigen von Gegenständen. — P. H. Stehelin & Cie., Spalenberg 2, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.

Kl. 15 c, Nr. 252499. 23. Juli 1946, 20 Uhr. — Verstrichapparat für Bodenwische oder degleichen. — Ernst Hostettler, Paulstrasse 19, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Kl. 15 c, Nr. 252500. 21. Dezember 1946, 19 Uhr. — Befestigungseinrichtung für Vorhänge. — Vab Products Limited, Regent House, Kingsway, London W. C. 2 (Grossbritannien). Vertreter: Paul Menge, Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 4. Dezember 1945.»

Kl. 15 f, Nr. 252501. 10. Oktober 1946, 15¼ Uhr. — Schuhhaltevorrichtung. — Rudolf Weil, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.

Kl. 15 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252509 (15 i).

Kl. 15 g, Nr. 252502. 31. Mai 1944, 17½ Uhr. — Polsterinlage. — Ungarische Gummiwarenfabriks Actiengesellschaft, Postfach 206, Budapest (Ungarn). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Ungarn, 15. Mai 1943.»

Kl. 15 g, Nr. 252503. 21. Januar 1946, 18 Uhr. — Liege- und Lehnstuhl. — Battista Giudici und Gino Giudici, Locarno (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 252504. 22. Mai 1946, 19 Uhr. — Auszugseinrichtung für Schutz-laden. — Hans Moser, Landstrasse 166, Wetztingen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 15 i, Nr. 252505. 10. Oktober 1946, 15¼ Uhr. — Büchergestell. — Rudolf Weil, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 252506. 10. Mai 1946, 19 Uhr. — Kleiderbügel. — H. Budmiger, Asylstrasse, Menziken; und J. Budmiger, Eichen, Reinach (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.



- Kl. 15 l, Nr. 252507. 18. Mai 1946, 10 Uhr. — Mit einer Signalvorrichtung und einem Ueberdruckventil versehener Einsatzkörper für Druckgefässe, insbesondere für Druckkocher. — Max Keller, Autoverkäufer, Löwenstrasse 19, Zürich 1 (Schweiz).
- Cl. 15 l, N° 252508. 24 août 1946, 12¼ h. — Percolateur à café. — Robert Pelias, Monchoisy 74; et Jules Reusse, rue Jacques-Dalphin 38, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 15 l, Nr. 252509. 1. Dezember 1946, 17 Uhr. — Wärmeflasche. — Josef Fähn, Grenzacherstrasse 292, Basel (Schweiz). Vertreter: Arthur Bietenholz, Basel.
- Kl. 15 l, Nr. 252510. 24. Dezember 1946, 16¼ Uhr. — Behälterdeckel. — Jean Pleuti, Viktoriastrasse 31, Wabern bei Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 16, Nr. 252511. 24. Oktober 1946, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Befestigung von Besen oder Bürsten, insbesondere Scheuerbürsten, an einem Stiel. — Emil Mühlmann, Eschen (Liechtenstein). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 17 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252510 (15 l).
- Kl. 17 c, Nr. 252512. 5. November 1945, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Abdichtungsmanschette für einen Spundlochverschluss und nach dem Verfahren hergestellte Abdichtungsmanschette. — Amstel Brouwerij N.V., Mauritskade 14—21, Amsterdam (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 24. November 1943.»
- Kl. 19 a, Nr. 252513. 14. Dezember 1945, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zum Reinigen und Entfetten von Faserstoffen, namentlich Wolle. — Manfred T. Hoffman, High Street 187, Newburyport (Mass., Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 8. August 1944.»
- Cl. 19 d, N° 252514. 21 décembre 1944, ore 11¾. — Dispositivo per l'avvolgimento di un filato su bobina. — Davide Primavesi, via Pessina 10, Lugano (Svizzera). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.
- Cl. 21 c, N° 252515. 14 septembre 1945, 20 h. — Métier à tisser circulaire. — Marius Fayolle dit Marcel Fayolle, rue Pizay 24, Lyon (Rhône, France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — «Priorité: France, 25 avril 1944.»
- Kl. 22 d, Nr. 252516. 1. Juni 1945, 17 Uhr. — Nähmaschine. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 17. November 1944.»
- Kl. 24 a, Nr. 252517. 3. April 1946, 17¼ Uhr. — Reinigungsmittel für weisse Textilwaren. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Cheshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 12. April 1945.»
- Kl. 24 a, Nr. 252518. 3. April 1946, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von weissen Textilwaren. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Cheshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 12. April 1945.»
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252513 (19 a).
- Kl. 24 e, Nr. 252519. 3. Oktober 1944, 15 Uhr. — Staubsauger-Einrichtung. — Marie Waldvogel-Weber, Seefeldstrasse 25, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 25 b, Nr. 252520. 21. Dezember 1946, 17 Uhr. — Hosenschoner. — Cajetan Fidei, Baselstrasse 40, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.
- Kl. 25 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252594 (93).
- Kl. 27 a, Nr. 252521. 14. Dezember 1946, 21¼ Uhr. — Verfahren zum Verbinden von Werkstücken, insbesondere der Sohlen von Schuhwerk, mittels Klebstoff. — Hermann Henke, Ingenieur, Stein am Rhein (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 28 b, Nr. 252522. 8. Dezember 1944, 20 Uhr. — Vorrichtung zur kontinuierlichen Erzeugung gesalzener Butter. — Aktiebolaget Separator, Fleminggatan 6, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Schweden, 7. Dezember 1943, 21. Januar, 9. März, 22. Mai, 8. August und 8. September 1944.»
- Kl. 28 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252522 (28 b).
- Kl. 34 d, Nr. 252523. 11. Februar 1946, 10 Uhr. — Röstmaschine für Kaffee, Kakaobohnen, Nüsse und dergleichen. — Willi Brandi, Zehntenhausstrasse 19, Zürich-Affoltern (Schweiz).
- Kl. 36 a, Nr. 252524. 21. November 1946, 20 Uhr. — Verfahren zum Regeln der Verdampfungsleistung in Eindampfungsanlagen mit Wärmepumpen. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rosset, Zürich.
- Kl. 36 a, Nr. 252525. 25. April 1946, 14 Uhr. — Verfahren zum Versprühen von Flüssigkeiten und Vorrichtung zur Ausführung des Verfahrens. — Carl Andermatt, Ingenieur, Kürbbergstrasse 19, Zürich (Schweiz).
- Cl. 36 d, N° 252526. 17 settembre 1946, ore 5. — Procedimento per la preparazione di carbone attivo. — S. A. Industrie Chimiche, Chiasso (Svizzera). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona.
- Kl. 36 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252526 (36 d).
- Kl. 36 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252527 (36 m).
- Kl. 36 m, Nr. 252527. 8. September 1943, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von kieseläurearmem Natriumaluminat aus technischen Kalkaluminaten. — Aktieselskapet Norsk Aluminium Company, Lökkeveien 9, Oslo (Norwegen). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 36 o, Nr. 252528. 24. Juli 1946, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines organischen Materials. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 25. Juli 1945.»
- Kl. 36 o, Nr. 252529. 10. Januar 1944, 10 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Oxyhydrophenanthren-Derivates. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 p, Nr. 252530. 16. August 1946, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines substituierten 2,4-Diamino-1,3,5-triazins. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 252531. 25. Juli 1946, 23¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Monoazofarbstoffes. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 26. Juli 1945.»
- Kl. 37 a, Nr. 252532. 8. August 1946, 19¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Azofarbstoffes. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 10. August 1945.»
- Kl. 37 b, Nr. 252533. 3. August 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, Nr. 252534. 2. März 1946, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Küpenfarbstoffes. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 2. März 1945.»
- Kl. 38 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252517 (24 a).
- Cl. 41, N° 252535. 16 janvier 1946, 18½ h. — Procédé de préparation de chlorures de polyvinyle solubles. — Compagnie de Produits Chimiques et Electro-metallurgiques Alals, Froges et Camargue, rue de Balsac 23, Paris 8° (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: France, 31 janvier 1945.»
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252528 (36 o).
- Kl. 44 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252498 (15 c).
- Kl. 45 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252536 (45 f).
- Kl. 45 f, Nr. 252536. 3. April 1946, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Erzeugung eines Weissseffektes auf Papier. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Cheshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 12. April 1945.»
- Kl. 46 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252540 (48 e).
- Kl. 47 e, Nr. 252537. 29. Januar 1946, 19 Uhr. — Kartenreiter. — Heinrich Fäsl, Kaufmann, Verlängerte Bleichstrasse 20, Zug (Schweiz).
- Cl. 48 d, N° 252538. 20 août 1945, 18¼ h. — Procédé de contrôle d'une presse à imprimer. — Victor-Joseph-E. Letouzey, boulevard Raspail 87, Paris (France). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 6 février 1945.»
- Kl. 48 d, Nr. 252539. 29. Juli 1946, 15 Uhr. — Aufzugspanner an Tiegeldruckmaschinen. — Hermann Thoma, Buchdruck-Maschinenmeister, Rufacherstrasse 11, Basel (Schweiz). Vertreter: Arthur Bietenholz, Basel.
- Kl. 48 e, 252540. 25. März 1946, 20 Uhr. — Vorrichtung zur automatischen Entnahme der Blätter von einem Stapel, einzeln von unten her. — Edwin Leslie Bishop, Spring Road, Hall Green, Birmingham 11 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 20. Juni 1941.»
- Cl. 48 g, N° 252541. 20 mai 1946, 17¾ h. — Machine à écrire. — Etablissements Japy Frères, rue de Marignan 6, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — «Priorité: France, 9 mars 1943.»
- Cl. 48 g, N° 252542. 22 mai 1946, 17¾ h. — Machine à écrire. — Etablissements Japy Frères, rue de Marignan 6, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — «Priorité: France, 6 octobre 1943.»
- Cl. 48 h, N° 252543. 30 juin 1945, 20 h. — Dispositif imprimeur. — Jean-Pierre Lacroix, rue du Polygone 68, Strasbourg (Bas-Rhin, France). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 49 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252570 (70).
- Kl. 50 a, Nr. 252544. 4. Juli 1944, 18 Uhr. — Füllbleistift für mehrere Minen. — Franz Raimondi, Josefstrasse 185; und Rinaldo Raimondi, Wasserschöpfli 48, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 50 c, N° 252545. 12 avril 1946, 14¼ h. — Appareil pour le remplissage des réservoirs de stylographes. — Oscar Froidevaux, rue d'Alembert 39, Ancony (Seine, France). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève. — «Priorités: France, 26 avril, 26 décembre 1945 et 14 mars 1946.»
- Kl. 50 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252545 (50 c).
- Kl. 50 f, Nr. 252546. 3. Mai 1946, 18 Uhr. — Zeichengerät. — Paul Schatz, Dorneckstrasse 530, Dornach (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.
- Kl. 50 f, Nr. 252547. 1. Juli 1946, 19 Uhr. — Radiergummihalter. — Fritz Widmer, Maschinenzeichner, Hörnlistrasse 4, Zürich 11 (Schweiz).
- Kl. 51, Nr. 252548. 11. November 1946, 17¼ Uhr. — Ständer für Christbäume mit einer Einrichtung, um letzteren eine drehende Bewegung zu geben. — Robert Amrein, Brauereiarbeiter, Obernau, Kriens (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 53 c, Nr. 252549. 14. August 1946, 10 Uhr. — Handharmonika. — Traugott Link, dipl. Ing., Vogelsangstrasse 44, Zürich (Schweiz).
- Cl. 53 e, N° 252550. 5 mars 1946, 5 Uhr. — Métrologue de poche. — André Schneider, Tourelles 19, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Cl. 54 b, N° 252551. 12 décembre 1946, ore 7. — Dispositivo paracoda per sci. — Attilio Pinto, Grignasco (Novara, Italia). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona. — «Priorità: Italia, 22 dicembre 1939.»
- Kl. 54 d, Nr. 252552. 18. Juli 1946, 19 Uhr. — Spielkarte. — Simon Frey, Kaufmann, Kapellenstrasse 27, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 54 f, Nr. 252553. \* 8. September 1947, 18 Uhr. — Anlage mit schienenlosem Spielfahrzeug mit Motor. — Werner Dürrenwächter, radiotechnischer Leiter, Hondrichstrasse, Spiez (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 56 a, Nr. 252554. 27. März 1946, 20 Uhr. — Sperre für das Verschlussstück von Repetierfeuerwaffen. — Zbrojovka Brno a. s., Brno (Tschechoslowakien). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 58, Nr. 252555. 10. Juli 1945, 19 Uhr. — Verstellbarer Lagerzapfen mit Vorrichtung zum Plombieren desselben. — Aktiebolaget C. E. Johansson, Eskilstuna (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Schweden, 31. Mai 1944.»
- Kl. 58, Nr. 252556. 18. Juni 1946, 18¼ Uhr. — Düsenlehre für Brennstoffmotoren. — Hans Fauser, Konstruktionswerkstätte, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 58, Nr. 252557. 9. August 1946, 20 Uhr. — Schiebelehre. — Jakob Stalder, Geroldswil (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 60, N° 252558. 20 mars 1946, 20 h. — Compteur à gaz sec monosoufflet. — Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: France, 30 mai 1945.»
- Kl. 60. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252510 (15 l).
- Kl. 62, Nr. 252559. 2. März 1944, 20 Uhr. — Nach dem Eindringverfahren arbeitender Härteprüfer. — Ernst Leitz GmbH., Wetzlar (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. März 1943.»
- Cl. 64, N° 252560. 26 avril 1946, 18½ h. — Cadran. — Georges Lewy, boulevard Peirera 10, Monte-Carlo (Principauté de Monaco). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: France, 12 mars 1946.»
- Cl. 64, N° 252561. 29 novembre 1946, ore 19. — Dispositivo numeratore applicabile a macchine da calcolo, registratori di cassa, contachilometri e contatori in genere. — Picro Janno, Hotel «Sternen», Zurigo-Oerlikon (Svizzera). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — «Priorità: Italia, 4 dicembre 1945.»

- Kl. 65, Nr. 252562. 23. Dezember 1946, 17 Uhr. — Antriebsvorrichtung für die Anzeigemittel von Waagen, insbesondere Neigungswaagen. — Hans Busch, Nordstrasse 20, Chur (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 65. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252560 (64).
- Kl. 66 a, Nr. 252563. 17. August 1944, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Gewinnung einer elektrischen Grösse, die der Frequenz einer anderen, zugeführten elektrischen Grösse proportional ist. — N.V. Phillips' Gloellampfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 19. August 1943.»
- Kl. 66 a, Nr. 252564. 18. Dezember 1945, 18½ Uhr. — Vorrichtung zur Sichtbarmachung und Messung der Grösse einer Spannung auf oszilloskopischem Wege. — N.V. Phillips' Gloellampfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 5. Januar 1944.»
- Kl. 66 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252565 (66 c).
- Kl. 66 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252566 (66 c).
- Kl. 66 c, Nr. 252565. 10. August 1946, 12 Uhr. — Messanordnung mit mindestens einer mit Wechselanodenspannung gespeisten Elektronenröhre. — Dr. Augustin Dittl, Pisecka 19, Praha XII (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 13. August 1945.»
- Kl. 66 c, Nr. 252566. 17. Dezember 1946, 18 Uhr. — Oberlager für elektrische Messgeräte. — Landis & Gyr AG., Zug (Schweiz).
- Kl. 66 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252621 (110 b).
- Cl. 69, N° 252567. 24 août 1945, 16 h. — Aiguille de machine parlante. — Hermann Thorens Société Anonyme, avenue des Alpes, Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 69, N° 252568. 5 juin 1946, 20 h. — Machine parlante munie d'un magasin pourvu d'un dispositif de distribution des disques. — E. Paillard & Cie S.A., Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 69, Nr. 252569. 28. Januar 1947, 11 Uhr. — Grammophonplatte. — Hermann Diethelm, Automechaniker, Siebnen (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Cl. 70, N° 252570. 22 septembre 1945, 12¼ h. — Appareil de projection de diapositifs de formats différents. — British Acoustic Films Limited, Film House, Wardour Street 142—150, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grande-Bretagne, 11 avril 1945.»
- Cl. 70, N° 252571. 26 avril 1946, 16 h. — Colorimètre. — Jean Frossard, avenue de la Gare 7, Porrentruy (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252560 (64).
- Cl. 71 d, N° 252572. 20 febbraio 1946, ore 18. — Orologio. — Bruno Piccolo, Villa Pagnamenta, Sorengo-Lugano (Svizzera).
- Cl. 71 e, N° 252573. 18 décembre 1945, 18 h. — Pièce d'horlogerie à remontage automatique. — Buser Frères & Cie S.A., Niederdorf (Bâle-Campagne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 e, N° 252574. 18 décembre 1945, 18 h. — Pièce d'horlogerie à remontage automatique. — Buser Frères & Cie S.A., Niederdorf (Bâle-Campagne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 e, N° 252575. 29 décembre 1945, 13 h. — Mécanisme de remontoir et de mise à l'heure à tirette. — Ebauches S.A., Grenchen (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 252576. 1<sup>er</sup> décembre 1944, 17¾ h. — Boîte étanche pour mouvements d'horlogerie et appareils de mesure. — Henri Colomb, avenue Béthusy 74, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 252577. 8 février 1946, 17¾ h. — Dispositif de verrouillage d'un cercle d'emboîtement à vis d'une boîte de montre. — Montres Rolex S.A., rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252574 (71 e).
- Cl. 74, N° 252578. 11 juin 1945, 8 h. — Procédé d'enrichissement de minerais de fer. — Roger Paul, rue Coutin 12<sup>bis</sup>, Rouen (France). Mandataire: Walter F. Moser, Genève. — «Priorités: France, 11 janvier 1944 et 12 avril 1945.»
- Kl. 79 a, Nr. 252579. 16. März 1945, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Regelung der Ziehspannung bei Walzwerken mit durch Haspel bewirktem Ziehen des Walzgutes. — Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 20. März 1944.»
- Kl. 79 c, Nr. 252580. 29. April 1946, 18¼ Uhr. — Verfahren zum selbsttätigen Ein- und Abschalten von Transformatoren für die Lichtbogenschweißung und Einrichtung zur Ausübung dieses Verfahrens. — Moser-Glaser & Co. AG., Pfeffingerstrasse 61, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Luxemburg, 12. Januar 1944.»
- Cl. 79 d, N° 252581. 4 mai 1946, 12¼ h. — Dispositif hydraulique de mise en tension progressive des produits sur un banc à étirer. — Compagnie Générale du Duralumin & du Cuivre, avenue Franklin-D.-Roosevelt 23—25, Paris (France). Mandataire: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorité: France, 19 mai 1945.»
- Kl. 79 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252623 (111 a).
- Cl. 79 k, N° 252582. 29 octobre 1945, 20 h. — Dispositif porte-pièces de machine-outil. — Société Anonyme dite: Ateliers G. S. P. Guillemain, Sergot, Pegard, rue Yvon Villarceau 8, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 14 juin 1945.»
- Cl. 79 k, N° 252583. 25 février 1946, 20 h. — Machine à surfacer. — Charles-William Berthiez, avenue Paul-Doumer 43, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 7 mars 1945.»
- Kl. 79 k, Nr. 252584. — 28. März 1946, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Zentrieren von Werkstücken. — Hans Helz, Schaffhauserstrasse 494, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 79 k, N° 252585. 26 juin 1946, 18½ h. — Machine à fabriquer les vis à bois. — Société Viellard-Migeon & Cie, Morvillars (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: France, 9 mai 1946.»
- Kl. 79 k, Nr. 252586. 16. November 1946, 17 Uhr. — Stahlhalter mit Stahl. — Max Spengler, Mechaniker, Bäulistrasse 35, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spältz, Zürich.
- Cl. 79 l, N° 252587. 5 juillet 1945, 18 Uhr. — Dispositif indicateur des mouvements des organes mobiles d'une machine-outil. — Marcel Pégard, rue Yvon-Villarceau 8, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 10 décembre 1942.»
- Cl. 79 l, N° 252588. 27 août 1945, 18 h. — Dispositif de commande d'un organe à mouvement alternatif pour machines outils. — Marcel Pégard, rue Yvon-Villarceau 8, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 3 juillet 1943.»
- Kl. 79 l, Nr. 252589. 6. November 1946, 21 Uhr. — Halter mit Stahl zur Herstellung von Nuten. — Emil Hartmann, In den Zieghöfen 10, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 79 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252583 (79 k).
- Cl. 80 b, N° 252590. 1<sup>er</sup> octobre 1946, 12 h. — Appareil s'adaptant à une raboteuse et servant à travailler les champs d'une planche. — Alphonse Yutzet-Bongard, menuisier, Broc (Fribourg, Suisse). Mandataire: Walter F. Moser, Genève.
- Kl. 85 a, Nr. 252591. 14. Februar 1946, 19 Uhr. — Einspannvorrichtung für scharf zu schleifende Gewindeschneidbacken. — Gottfried Keller, Werkzeugschleifer, Schaffhauserstrasse 641, Diessenhofen (Thurgau, Schweiz).
- Kl. 85 a, Nr. 252592. 4. Dezember 1946, 16½ Uhr. — Schleifapparat mit zwei gleichachsich angeordneten Schleifscheiben und eigenem Antrieb. — Theodor Janssen, mechanische Werkstätte, Ruswil (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 87 a, Nr. 252593. 13. November 1945, 20 Uhr. — Werkzeug zum Befestigen des einen Endes eines in ein Innengewinde eingesetzten Drahtwendels. — Aircraft Screw Products Company, Inc., 47—23 35th Street, Long Island City 1 (New York, Ver. St. v. A.). — Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Ver. St. v. A., 3. Juni und 25. Oktober 1944.»
- Kl. 87 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252623 (111 a).
- Kl. 88. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252525 (36 a).
- Kl. 92. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252594 (93).
- Kl. 93, Nr. 252594. 29. Mai 1945, 17 Uhr. — Hilfsmittel zur bildlichen Darstellung von Modeerzeugnissen. — Gebrüder Schum Aktiengesellschaft, Poststrasse 3, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 94, N° 252595. 25 janvier 1946, 20 h. — Boucle de serrage. — Tricouni S.A., rue Pierre-Fatio 14, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Cl. 95, N° 252596. 27 novembre 1944, 18 h. — Briquet pyrophorique. — Hermann Konrad S.A., Moutier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 95, N° 252597. 22. November 1945, 20 Uhr. — Feuerzeug. — David Phillips, Liverpool Road 110, Penwortham, Preston (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 95, N° 252598. 5 juin 1946, 12 h. — Briquet pyrophorique. — Louis Lang S.A., Porrentruy (Suisse).
- Kl. 95, Nr. 252599. 21. November 1946, 19 Uhr. — Aschenbecher. — Matjasz Zell, Abingdon Street 26, Blackpool (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 96 a. Siehe auch Voir aussi — Vedi pure: 252489 (4 b), 252593 (87 a).
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252555 (58), 252600 (96 c), 252607 (97).
- Cl. 96 c, N° 252600. 28 marzo 1944, ore 21. — Giunto cardanico. — Aroldo Chiffi, via Consolata 5, Torino (Italia). Mandatari: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurigo. — «Priorità: Italia, 23 novembre 1942.»
- Cl. 96 c, N° 252601. 9 janvier 1946, 19 Uhr. — Dispositif d'embrayage à griffes. — Société à responsabilité limitée dite: Soviété E.P.I.C. (Electricité, Produits Industriels et Chimiques), rue Perronet 56<sup>bis</sup>, Neuilly-sur-Seine (France). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorité: France, 7 novembre 1944.»
- Kl. 96 d, Nr. 252602. 23. Mai 1946, 20 Uhr. — Kupplungsorgan mit Sicherung für Zugorgane. — Fritz Waespi, Byfangweg 28, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 96 f, Nr. 252603. 10. August 1946, 16 Uhr. — Auslaufdrossel. — Brunner & Bickel, Apparatebau und Sanitär-Armaturen, Wald (Zürich, Schweiz).
- Kl. 96 f, Nr. 252604. 2. Oktober 1946, 19 Uhr. — Dichtung für Wasserhähne und dergleichen. — Otto Weber, Klausstrasse 47, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 96 g, Nr. 252605. 1. August 1945, 17 Uhr. — Antrieb mit Zahnradgetriebe. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 96 g, Nr. 252606. 14. Juli 1947, 20 Uhr. — Stufenloses Drehzahlregulierge triebe. — Heinrich Zulauf, Maschinenschlosser, Schinznach-Dorf (Schweiz).
- Kl. 97, Nr. 252607. 30. November 1946, 12 Uhr. — Schmiervorrichtung an rotierenden Wellen. — Stohler & Fischer, Präzisions-Maschinenfabrik, Inkwil bei Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 98 d, Nr. 252608. 8. April 1947, 20 Uhr. — Hebezeug zum Heben von Fahrzeugen. — Ernst Scheer Aktiengesellschaft, Stahlbau und Maschinenfabrik, Herisau (Schweiz). Vertreter: Edward Stockly, Brunnen.
- Kl. 99 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252610 (101 a).
- Kl. 100 b, Nr. 252609. 13. Januar 1945, 20 Uhr. — Mehrstufiger Verdichter. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252615 (104 d).
- Kl. 101 a, Nr. 252610. 18. November 1946, 19 Uhr. — Kolbendruckpumpe. — Johannes Hubertus Brouns, Parallelweg 29, Geldrop (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 28. September 1945.»
- Kl. 104 a, Nr. 252611. 10. November 1944, 21 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Betrieb von Verbrennungskraftmaschinen. — Jakob Kupp, Bassersdorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 104 a, N° 252612. 11 décembre 1945, ore 20. — Moteur a scoppio comportante un rotore racchiuso in uno statore. — Luigi Fransiloli, via Belinzaghi 3, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.
- Kl. 104 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252556 (58).
- Kl. 104 d, Nr. 252613. 13. Oktober 1944, 18¼ Uhr. — Gasturbinenanlage. — Aktiebolaget Götaverken, Gotenburg (Schweden). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Schweden, 22. November 1943.»
- Kl. 104 d, Nr. 252614. 19. Juli 1945, 18 Uhr. — Verfahren zum Verdampfen von Flüssigkeit in einem Sauerstoff enthaltenden, gasförmigen Arbeitsmittel, welches durch Verbrennen von Brennstoff in demselben erhitzt wurde, und Vorrichtung zur Ausführung des Verfahrens. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 104 d, Nr. 252615. 21. Juli 1945, 20 Uhr. — Verfahren zur Zerstäubung von dem Arbeitsmittel einer Gasturbinenanlage zuzuführenden Kühlwasser und Einrichtung zur Ausführung des Verfahrens. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.



- Kl. 104 d, Nr. 252616. 3. November 1945, 14 Uhr. — Gasturbinenanlage. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 104 d, Nr. 252617. 7. September 1946, 15 Uhr. — Antriebsvorrichtung mit Heissgasmotor. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. «Priorität: Niederlande, 11. August 1944.»
- Kl. 105, Nr. 252618. 7. Dezember 1946, 12 Uhr. — Karren mit für den Antrieb von Arbeitsvorrichtungen bestimmtem Elektromotor. — **Johann Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 108 a, Nr. 252619. 12. April 1946, 20 Uhr. — Kühlanlage. — **Satrametal S.A.**, boulevard de Pérolles 30, Fribourg (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 108 e, Nr. 252620. 16. November 1943, 20 Uhr. — Wärmeaustauscher. — **David Dalin**, Kaplansgatan 6, Södertälje (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Schweden, 24. Februar 1943.»
- Kl. 110 b, Nr. 252621. 22. Januar 1946, 19 Uhr. — Transformator mit Oel-isolation für höchste Spannungen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 252622. 20. Mai 1944, 14 Uhr. — Metallener Wellenleiter für Ultrakurzwellen. — **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 22. Mai 1943.»
- Kl. 111 a, Nr. 252623. 23. September 1946, 14 Uhr. — Rohrzange. — **Johann Christoph Baschnonga**, Seestrasse 141, Thalwil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Kl. 111 b, Nr. 252624. 12. November 1945, 19 Uhr. — Schaltanordnung mit Lichtbogenlöschung durch eine Isolierflüssigkeit. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 b, Nr. 252625. 11. März 1946, 11 Uhr. — Flüssigkeitsströmungsschalter mit mindestens einem bewegten Stiftkontakt. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 b, Nr. 252626. 4. Mai 1946, 17 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Fernbetätigung von Schaltvorrichtungen mit Hilfe von elektrischen Steuerimpulsen. — **Zellweger AG., Apparate- und Maschinenfabriken Uster**, Uster (Schweiz).
- Kl. 111 b, Nr. 252627. 9. Mai 1946, 24 Uhr. — Trennmesserantriebsvorrichtung für Hochspannungs-Druckluftschalter. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 b, Nr. 252628. 27. Juni 1946, 12 Uhr. — Elektromagnetisches Schütz. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 c, Nr. 252629. 29. Juli 1943, 15 Uhr. — Drehzahlregeleneinrichtung in Anlagen mit Gleichstrommotoren. — **Patentverwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»**, Rankestrasse 34, Berlin W. 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 5. August 1942.»
- Kl. 112, Nr. 252630. 1. Februar 1944, 20 Uhr. — Magnetfeldröhre für elektromagnetische Schwingungen. — **Patelhold Patentverwaltungs- & Elektro-Holding AG.**, Glarus (Schweiz).
- Kl. 112, Nr. 252631. 25. August 1944, 23 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 27. August 1943.»
- Kl. 112, Nr. 252632. 26. Dezember 1944, 20 Uhr. — Trimmerkondensator mit Luftdielektrikum und konzentrischen, zylindrischen Elektroden. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 27. Dezember 1943.»
- Kl. 112, Nr. 252633. 9. janvier 1945, 20 h. — Circuit interrupteur à lampes thermioniques. — **Marconi's Wireless Telegraph Company Limited**, Marconi Offices, Electra House, Victoria Embankment, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: Grande-Bretagne, 10 novembre 1943 et 15 septembre 1944.»
- Kl. 112, Nr. 252634. 10. Dezember 1945, 19½ Uhr. — Elektronenemittierende Elektrode. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 17. Januar 1944.»
- Kl. 112, Nr. 252635. 22. Dezember 1945, 22 Uhr. — Schwingungsgenerator mit einem Hohlraumresonator und einer reflektierenden Elektrode. — **Electric & Musical Industries Ltd.**, Blyth Road, Hayes (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 8. August 1941.»
- Kl. 112, Nr. 252636. 10. avril 1946, 18¼ h. — Procédé de fabrication d'un tube à vide et tube obtenu par ce procédé. — **Société Française Radio-Electrique**, boulevard Haussmann 79, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — «Priorité: France, 14 mai 1945.»
- Kl. 112, Nr. 252637. 18. April 1946, 21 Uhr. — Körper zur Distanzierung von Teilen des Elektrodensystems in einer Kurzwellenröhre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 16. Juni 1944.»
- Kl. 112, Nr. 252638. 29. avril 1946, 20 h. — Tube à décharge électronique. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Pays-Bas). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorité: Belgique, 1er mai 1945.»
- Kl. 112, Nr. 252639. 1er mai 1946, 18¼ h. — Dispositif d'alimentation pour un appareil à tubes électroniques. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Pays-Bas). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorité: Belgique, 3 mai 1945.»
- Kl. 112, Nr. 252640. 7. Mai 1946, 19¼ Uhr. — Elektrische Entladungsröhre mit mindestens einem Distanzkörper für Teile des Elektrodensystems. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 16. Juni 1944.»
- Kl. 112, Nr. 252641. 8. September 1944, 20 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre mit mindestens einem eingebauten Kondensator. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 10. September 1943.»
- Kl. 112, Nr. 252642. 8. September 1944, 20 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre mit mindestens einem eingebauten Kondensator. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 10. September 1943.»
- Kl. 112, Nr. 252643. 24. September 1946, 20 Uhr. — Verfahren zur Verhütung von Kommutationsstörungen bei der Umschaltung eines Stromrichters von Gleichrichter- auf Wechselrichter-Betrieb. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz). — «Priorität: Schweden, 8. November 1945.»
- Kl. 112, Nr. 252644. 13. Dezember 1946, 19 Uhr. — Einrichtung zur Verringerung der Beanspruchung der Gitter durch Ueberspannungen in Entladungsgittern mit Gas- oder Dampfzuführung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252565 (66 c).
- Kl. 113, Nr. 252645. 14. Juli 1944, 17¾ Uhr. — Elektrofondendeckel mit lagenweiser Steinanordnung. — **Veitscher Magnesitwerke-Aktien-Gesellschaft**, Schwarzenbergplatz 18, Wien I (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 30. August 1943.»
- Kl. 116 b, Nr. 252646. 13. mai 1946, 20 h. — Dispositif de «Succion» automatique pour appareil de prothèse dentaire. — **Maurice Grignon**, rue Violet 9, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 24 juillet 1945.»
- Kl. 116 c, Nr. 252647. 24. Dezember 1946, 11 Uhr. — Schutzvorrichtung gegen Nässe. — **Barbic & Co.**, Leonhardstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 116 f, Nr. 252648. 19. mars 1946, 20 h. — Dispositif pour la production de courants de haute fréquence exempte d'effets excitateurs sur le système nerveux. — **Oscar A.-M. Wyss**, route de St-Georges 51, Petit-Lancy; et **Jean Monti**, rue Hugo-de-Senger 5, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 116 g, Nr. 252649. 31. Juli 1947, 17¾ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum dosierten Abfüllen von schüttbarem Gut in Ampullen. — **Solco Gesellschaft für chemische Laboratorien AG.**, Blumenrain 17, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.
- Kl. 116 h, Nr. 252650. 1. Dezember 1944, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Progesteron. — **Jacob Rosin**, 200 West 108th Street, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — «Prioritäten: Ver. St. v. A., 23. August 1943 und 18. April 1944.»
- Kl. 116 h, Nr. 252651. 7. Januar 1946, 19¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-Sulfanilamido-pyrazin. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New York (Ver. St. v. Amerika). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Ver. St. v. A., 16. Mai 1944.»
- Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252529 (36 o), 252530 (36 p).
- Kl. 120 a, Nr. 252652. 1er novembre 1943, 20 h. — Procédé de transmission par oscillations électriques à fréquence variable et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Daniel-René Beretzki**, rue Neville-Chamberlain, Gelos (Basses-Pyrénées, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 120 e, Nr. 252653. 21. Oktober 1942, 17¼ Uhr. — Schaltungsanordnung in Fernmeldeanlagen. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — «Priorität: Ver. St. v. A., 8. Februar 1941.»
- Kl. 120 f, Nr. 252654. 13. Februar 1946, 19 Uhr. — Schaltung zur Begrenzung der Amplitude einer elektrischen Hochfrequenzschwingung. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 11. März 1944.»
- Kl. 120 f, Nr. 252655. 6. September 1946, 19 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Ueberführung von zeitmodulierten Impulsen in amplitudenmodulierte Impulse. — **Patelhold Patentverwaltungs- & Elektro-Holding AG.**, Glarus (Schweiz).
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252563 (66 a), 252622 (111a), 252652 (120 a).
- Kl. 122 b, Nr. 252656. 28. novembre 1945, 17¼ h. — Meuble d'étalage. — **Elie D'Horæne**, rue d'Aerschot 228, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorité: Belgique, 6 juin 1944.»
- Kl. 125 a, Nr. 252657. 6. Dezember 1946, 14½ Uhr. — Vorrichtung zum mechanischen Abfüllen von rieselfähigem Gut. — **Arnold G. Zeller**, Stadthausquai 13, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 252658. 5. November 1944, 18 Uhr. — Kinderwagen. — **Ernst Müller**, Kalligraph, Schöllsliweg 5, Muri bei Bern (Schweiz).
- Kl. 126 b, Nr. 252659. 18. April 1946, 21 Uhr. — Bremsenrichtung an Fahrzeugen. — **Ford Motor Company Limited**, Regent Street 88, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 19. April 1945.»
- Kl. 126 d, Nr. 252660. 13. avril 1946, 20 h. — Pompe à air portative. — **Placido Lady**, rue du Stand 38, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 126 e, Nr. 252661. 17. septembre 1946, 16 h. — Béquille pour motocyclette. — **Victor Bailly**, rue Jean-Jaquet 1, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 126 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252662 (126 h).
- Kl. 126 h, Nr. 252662. 6. septembre 1947, 20 h. — Frein de bicyclette comportant un cadenas. — **Alexis Blaser**, La Bergerie, Möters (Neuchâtel, Suisse).
- Kl. 127 a, Nr. 252663. 5. Juli 1946, 5 Uhr. — Kombinierte Zahnrad- und Adhäsionsantrieb eines Schienenfahrzeuges. — **Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik**, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 127 d, Nr. 252664. 7. Dezember 1946, 14 Uhr. — Einrichtung an elektrischen Trichfahrzeugen mit Drehgestell und selbsttätiger Kompensation der Entlastung der Achsen beim Fahren und beim Bremsen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz). — «Priorität: Frankreich, 31. Dezember 1945.»
- Kl. 127 i, Nr. 252665. 22. juillet 1944, 12 h. — Poste d'aiguillage à itinéraires à commande électromécanique. — **Compagnie Française Thomson-Houston**, boulevard Haussmann 173, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 12 mai 1941.»
- Kl. 127 i, Nr. 252666. 6. Februar 1946, 19 Uhr. — Ueberwachungs- und Schutzeinrichtung in Eisenbahnsicherungsanlagen. — **Société Technique pour l'Industrie Nouvelle S.A. «STIN»**, Vevey (Schweiz).
- Kl. 127 i, Nr. 252667. 8. Februar 1946, 18 Uhr. — Elektrische Barrierenantriebs-Einrichtung. — **Société Technique pour l'Industrie Nouvelle S.A. «STIN»**, Vevey (Schweiz).
- Kl. 128 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252616 (104 d).



8 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels } Nrn. 252668—252670  
Brevetti addizionali }

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 131. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 252669 (107 e).  
Kl. 86, Nr. 252668 (241249). 3. Februar 1944, 17½ Uhr. — Trockenrasierapparat. — **Kobler & Co.**, Huttenstrasse 46, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.  
Kl. 107 e, Nr. 252669 (246532). 8. Februar 1946, 11 Uhr. — Wärmeaustauscher für mit aschehaltigen Brennstoffen, insbesondere mit Kohlenstaub betriebene Dampferzeuger mit aufgeladener Brennkammer. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).  
Kl. 111 a, Nr. 252670 (244927). 30. Juni 1945, 14 Uhr. — Anordnung mit durch Kondensatorbeläge potentialgesteuerter Stelle des Austrittes von elektrischen Leitergebilden aus der Isoliermasse. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

## II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Partie

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 2 a, Nr. 246201; Kl. 126 a, Nr. 249273; Kl. 126 b, Nr. 246865. — **Denzler & Co.**, Konstruktionswerkstätte, Zolbrück (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Uebertragung vom 25. November 1947 zugunsten von: **Aug. Schneider & Co. AG.**, Stockerenweg 6, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 10. Januar 1948.  
Cl. 3 a, No 250588. 19 janvier 1946, 20 h. — Marque d'oreille. — Johan Albert Philip Roodhuyzen, La Haye (Pays-Bas). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — Transmission du 13 décembre 1947 en faveur de: **N. V. Metaalwarenfabriek en Handelsmij Perfra**, Hooikade 1, Delft (Pays-Bas). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève; enregistrement du 15 janvier 1948.  
Kl. 6 b, Nr. 246927. 16. März 1946, 11 Uhr. — Sandstreu-Vorrichtung an Schubkarren. — **Jean Roost**, Schaffhausen (Schweiz). — Uebertragung vom 8. Januar 1948 zugunsten von: **Robert Aebi & Co. Aktiengesellschaft**, Werdmühleplatz, Zürich (Schweiz); registriert am 15. Januar 1948.  
Kl. 7 e, Nr. 196911. 20. März 1937, 15 Uhr. — Einrichtung an einem Heisswasserspeicher zum Befestigen desselben. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Lizenz vom 31. Dezember 1947 zugunsten von: **Prometheus AG.**, Fabrik für elektrische Heiz- und Kochapparate, Liestal; und **Sursee-Werke AG.**, Sursee (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 a, Nr. 186791. 14. Januar 1936, 18½ Uhr. — Elektrischer Kochherd. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Lizenz vom 31. Dezember 1947 zugunsten der: **Sursee-Werke AG.**, Sursee (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 a, Nr. 194145. 20. Februar 1937, 19½ Uhr. — Vorrichtung an Türen zum Geschlossen- und Offenhalten derselben. — **Therma, Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Lizenz vom 31. Dezember 1947 zugunsten der: **Sursee-Werke AG.**, Sursee (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 a, Nr. 202207. 16. Februar 1938, 20 Uhr. — Heizeinrichtung mit Dampf als Wärmeträger, besonders für Elektrodenheizung. — **Therma, Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Lizenz vom 31. Dezember 1947 zugunsten von: **Sursee-Werke AG.**, Sursee; und **Elcalor AG.**, Fabrik für elektrothermische Apparate, Bleichmattstrasse 23, Aarau (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 a, Nr. 204196. 10. August 1938, 20 Uhr. — Elektrische Kochplatte. — **Therma, Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Lizenz vom 31. Dezember 1947 zugunsten der: **Sursee-Werke AG.**, Sursee (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 a, Nr. 244553. 11. Dezember 1943, 15 Uhr. — Einrichtung an elektrischen Apparaten mit Elektrodenheizung. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Lizenz vom 31. Dezember 1947 zugunsten von: **Sursee-Werke AG.**, Sursee; und **Elcalor AG.**, Fabrik für elektrothermische Apparate, Bleichmattstrasse 32, Aarau (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 b, Nr. 248170. 3. Mai 1946, 20 Uhr. — Mit Elektromotor antreibbarer Apparat zum Zerkleinern und Mischen von Lebens- und Genussmitteln. — **Adolf Massmünster**, Zürich (Schweiz). — Uebertragung vom 3. Januar 1948 zugunsten von: **Sveito AG.**, Hornergasse 15, Zürich (Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 c, Nr. 180917. 7. Juli 1934, 9 Uhr. — Putzlappen für Holzböden und Linoleum. — **Erwin Gutweniger**, Grub (Appenzell, Schweiz). — Uebertragung vom 18. Dezember 1947 zugunsten von: **Carl Häberlin**, Weidstrasse 31, Rüschlikon (Zürich, Schweiz); registriert am 14. Januar 1948.  
Kl. 15 f, Nr. 250607. 18. Dezember 1946, 16 Uhr. — Kleiderständer. — **Fritz Leibundgut**, Wagnermeister, Unterzolkhofen (Bern, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwerkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern. — Uebertragung vom 20. Dezember 1946 zugunsten von: «Peruhag» Patent-Erwerkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Schwanengasse 4, Bern (Schweiz); registriert am 7. Januar 1948.  
Kl. 48 e, Nr. 248817. 3. Mai 1946, 20 Uhr. — Kombinierte, federnde Saug- und Blasdüse an pneumatischen Bogenanlegeapparaten. — **Heuss & Co. AG.**, Maschinenfabrik, Arlesheim (Schweiz). Vertreter: Arthur Bietenholz, Basel. — Uebertragung laut Erklärung vom 17. Dezember 1947 zugunsten der: **Anlegerfabrik AG.**, Arlesheim (Schweiz). Vertreter: Arthur Bietenholz, Basel; registriert am 8. Januar 1948.

Kl. 54 b, Nr. 248513; 250090; 251671. — **Alfred Jauslin**, Vevey. Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Uebertragung vom 2. Dezember 1947 zugunsten von: **A. Brunschweiler & Co.**, Küssnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert am 12. Januar 1948.

Kl. 67, Nr. 241447. 20. November 1944, 18 Uhr. — Laboratoriumsgerät mit einem mittels Traggabel befestigten Gefäss. — **Julius Erismann**, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung vom 4. Juni 1947 zugunsten von: **Carl Kirchner AG.**, Freie Strasse 12, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert am 7. Januar 1948.

Cl. 77, No 246500. 12 janvier 1945, 18¼ h. — Procédé pour la réfection du contact entre une électrode continue à auto-cuisson et les tiges métalliques servant à la suspendre et à lui amener le courant. — **Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques Alais, Froges & Camargue**, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Transmission selon déclaration du 21 novembre 1947 en faveur de: **Elektrokemisk A.S.**, Radhusgatan 23, Oslo (Norvège). Mandataire: A. Braun, Bâle; enregistrement du 10 janvier 1948.

Cl. 77, No 250423. 9 octobre 1945, 18¼ h. — Anode continue à auto-cuisson. — **Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques Alais, Froges & Camargue**, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Transmission selon déclaration du 21 novembre 1947 en faveur de: **Elektrokemisk A.S.**, Radhusgatan 23, Oslo (Norvège). Mandataire: A. Braun, Bâle; enregistrement du 10 janvier 1948.

Kl. 110 c, Nr. 197079. 1. August 1935, 12 Uhr. — Geräuschlose elektrische Maschine. — **Dr. C. E. Herzog**, Zürich (Schweiz). — Uebertragung vom 17. Dezember 1947 zugunsten von: **E. Lapp & Co.**, Seestrasse 417, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich; registriert am 7. Januar 1948.

Kl. 111 b, Nr. 251997. 7. November 1944, 16 Uhr. — Momentschalter mit Tastkontakten für elektrische Apparate. — **Paul Spiess**, dipl. Ing., Zollikon (Zürich, Schweiz). — Ausschliessliche Lizenz vom 8. Juli 1946 zugunsten von: **Spiess-Elektrizitäts-Erzeugnisse AG.**, St. Jakobsstrasse 25, Basel (Schweiz); registriert am 13. Januar 1948.

Kl. 112, Nr. 210677. 14. Februar 1939, 4 Uhr. — Kathodenstrahlröhre mit Jönensperre. — **Trüb, Täuber & Co. AG.**, Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate; und Dipl.-Ing. **Alfred de Quervain**, Zürich (Schweiz). — Uebertragung des Anteils Trüb, Täuber & Co. AG., vom 5. November 1947 zugunsten von: **Dr. Alfred de Quervain**, dipl. Ing., Doldertal 18, Zürich (Schweiz). Vertreter: G. Guanella, Zürich; registriert am 7. Januar 1948.

Kl. 122 a, Nr. 202124. 15. November 1937, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Ausgeben von Karten, Prospekten oder dgl. aus einem Behälter. — **Georges Betaneli**, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne. — Uebertragung vom 1. November 1947 zugunsten von: **Selector S.A.**, rue de la Cité 15—17, Genf (Schweiz). Vertreter: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; registriert am 12. Januar 1948.

Kl. 126 b, Nr. 235175. 19. April 1943, 11 Uhr. — Langholzladewinde an Automations oder Traktoren. — **Denzler & Co.**, Konstruktionswerkstätte, Zolbrück (Schweiz). — Uebertragung vom 1. Dezember 1947 zugunsten von: **Aug. Schneider & Co. AG.**, Stockerenweg 6, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 10. Januar 1948.

### Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatori

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Kl. 4 a, Nr. 242111.    | E. Hablützel, Zürich.      |
| Kl. 9 b, Nr. 204485.    | A. Rossel, Zürich.         |
| Cl. 21 c, No 244816.    | M. Montanaro, Lugano.      |
| Kl. 48 l, Nr. 227603.   | E. Blum & Co., Zürich.     |
| Kl. 68, Nr. 191049.     | René Richardet, Zürich.    |
| Kl. 68, Nr. 196008.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 197909.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 198454.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 199519.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 199520.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 201041.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 205948.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 205949.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 207745.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 208978.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 210225.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 210226.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 210227.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 210229.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 210230.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 211972.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 211973.     | » » »                      |
| Kl. 68, Nr. 224456.     | » » »                      |
| Kl. 69, Nr. 247754.     | Bovard & Cie., Bern.       |
| Kl. 69, Nr. 247755.     | » » »                      |
| Kl. 69, Nr. 247757.     | » » »                      |
| Kl. 112, Nr. 244463.    | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 183813.  | René Richardet, Zürich.    |
| Kl. 118 a, Nr. 188448.  | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 189514.  | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 189986.  | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 199915.  | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 213348.  | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 213506.  | » » »                      |
| *Kl. 118 a, Nr. 216833. | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 238416.  | » » »                      |
| Kl. 118 a, Nr. 248969.  | » » »                      |
| Kl. 118 d, Nr. 203811.  | » » »                      |
| Kl. 120 b, Nr. 251545.  | Bovard & Cie., Bern.       |
| Kl. 120 f, Nr. 251263.  | » » »                      |
| Kl. 121 a, Nr. 232793.  | » » »                      |
| Cl. 122 a, No 202124.   | Dr. J.-D. Pahud, Lausanne. |

## Löschungen — Radiations — Radlazioni

(284 Hauptpatente — 284 brevets principaux — 284 brevetti principali)

- Kl. 1, Nr. 249563. Arbeitsmaschine für Abbaubetriebe, mit einem in einem Motorkasten gelagerten, eingekapselten aussengekühlten Elektromotor.
- Kl. 2 a, Nr. 242107. Gartengerät zum Krümeln des Bodens.
- Kl. 2 b, Nr. 202475. Wenderohr, insbesondere für Jaucheverteileranlagen.
- Kl. 2 b, Nr. 225940. Sämaschine.
- Kl. 2 c, Nr. 236950. Kartoffelerntemaschine.
- Kl. 2 c, Nr. 246590. Schutzvorrichtung am Schneidwerk von Mähmaschine.
- Kl. 2 e, Nr. 205448. Schmiedeiserne Triebbeetfenster.
- Kl. 2 e, Nr. 239888. Verfahren zur Herstellung eines Nährbodens für Pflanzen.
- Cl. 2 e, N° 243527. Composition destinée à être utilisée en agriculture dans la lutte contre les cryptogames.
- Kl. 2 e, Nr. 249570. Vorrichtung zur Beeinflussung des Wachstums von Pflanzen.
- Kl. 3 b, Nr. 183128. Honigschleuder.
- Kl. 3 c, Nr. 243981. Handgerät zum Vernichten von Ungedziefer.
- Cl. 4 a, N° 249574. Procédé de construction de bâtiments.
- Cl. 4 b, N° 206130. Dalle en verre pour la construction de parois et couvertures transparentes.
- Kl. 4 b, Nr. 249576. Vorrichtung zur Verbindung von Wandelementen von Holzhäusern.
- Kl. 4 d, Nr. 249580. Fenster.
- Cl. 4 f, N° 232323. Procédé pour construire un vase en béton armé et vase obtenu par ce procédé.
- Kl. 5 a, Nr. 210312. Rechen, insbesondere Schutzrechen für Turbinenanlagen und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Kl. 7 d, Nr. 223045. Kaminhut.
- Kl. 7 g, Nr. 245938. Abschlusssiegel an einem Rohrheizkörper.
- Cl. 7 g, N° 249586. Radiateur électrique à circulation d'air.
- Kl. 8 a, Nr. 219608. Verfahren zur Herstellung von Schüttsteinen, Abwaschtrögen, Badewannen, Waschtrögen, Pflanzen-trögen usw.
- Kl. 9 a, Nr. 246613. Einrichtung an Wasserleitungen oder Wasserbehältern zur Verhinderung des Einfrierens derselben, mit einem Schutzventil, welches durch einen unterhalb seiner Ausflussöffnung angeordneten Fühler über mechanische Uebertragungsglieder gesteuert ist.
- Kl. 9 b, Nr. 195592. Siphon mit wegnehmbarem Tauchrohr.
- Kl. 9 b, Nr. 219611. Jaucheführer.
- Kl. 9 b, Nr. 249588. Sanitäreinrichtung.
- Kl. 10 a, Nr. 241373. Sicherheitsschloss.
- Cl. 11 a, N° 236200. Procédé de fabrication d'un ruban en soie de verre et installation pour sa mise en œuvre.
- Kl. 13 e, Nr. 229380. Gaserzeuger.
- Kl. 13 i, Nr. 226425. Automatische Steuerungseinrichtung für Regelorgane an Heizungsanlagen.
- Kl. 14 d, Nr. 222207. Einrichtung an Generatorgaskraftwagen zur Ableitung von in Gasreinigungsapparaten abgelagerten festen Verunreinigungen des Gases zwecks Ausscheidung dieser Stoffe oder deren Rückführung zur Wiederverwendung im Gaserzeuger.
- Kl. 15 b, Nr. 249593. Vorrichtung zum Zerkleinern von Eis.
- Kl. 15 f, Nr. 235015. Aufrollbarer Bodenbelag.
- Kl. 15 f, Nr. 244003. Dosierungsgerät.
- Cl. 15 f, N° 249596. Vase à fleurs.
- Kl. 15 g, Nr. 210067. Polsterung mit Kordelverschnürung, insbesondere Untermatratze.
- Cl. 15 i, N° 249600. Cadre démontable.
- Kl. 15 l, Nr. 235019. Deckel mit Vorrichtung zum Anpressen desselben an einen Kochtopf.
- Kl. 15 l, Nr. 237167. Vorrichtung zur Sicherung gegen Herabfallen an einer Stehleiter.
- Kl. 15 l, Nr. 249603. Elektrisch-beheizte Vorrichtung zum Bereiten heisser Getränke.
- Cl. 16, N° 249609. Brosse à dents mécanique.
- Kl. 16, Nr. 249610. Handbürste.
- Cl. 17 b, N° 232340. Ouvre-boîte.
- Kl. 17 c, Nr. 189848. Ausschankvorrichtung mit einem aus Glas bestehenden Ausschankgefäß, insbesondere für Fruchtsaft.
- Kl. 18 a, Nr. 199152. Kunstseidenspinnmaschine.
- Kl. 19 e, Nr. 178801. Regelinrichtung für Spinn- und Zwirnmaschinenantrieb.
- Kl. 19 c, Nr. 199154. Zwirnmachine.
- Kl. 19 c, Nr. 199155. Zwirnschmelze.
- Cl. 19 c, N° 206157. Dispositif pour charger des cylindres d'une machine pour la préparation de fibres textiles.
- Kl. 19 d, Nr. 207482. Spulmaschine, bei welcher selbsttätig jeweils eine volle gegen eine leere Spule ausgewechselt wird.
- Kl. 19 d, Nr. 210820. Kötterspulmaschine mit selbsttätigem Spulenausschleiss.
- Kl. 19 d, Nr. 212625. Vorrichtung zum Halten eines Wickelträgers an einer Wickelspindel.
- Kl. 21 c, Nr. 219906. Webstuhl mit stationärem Schussfadenvorrat.
- Kl. 23 a, Nr. 241883. Stopfkugel.
- Kl. 23 b, Nr. 199163. Fadenabzugvorrichtung für Klöppel von schnelllaufenden Flechtmaschinen.
- Kl. 24 a, Nr. 182937. Zum Bleichen, Waschen und Reinigen, insbesondere zur Verwendung in eisenhaltigem Wasser geeignete Mischung.
- Kl. 24 a, Nr. 183434. Kapillaraktives Mittel.
- Kl. 24 a, Nr. 185916. Zum Bleichen, Spülen und Reinigen, insbesondere zur Verwendung in eisenhaltigem Wasser geeignete Mischung.
- Kl. 24 a, Nr. 223928. Produkt zur Herstellung von Verdickern.
- Kl. 24 a, Nr. 223929. Produkt zur Herstellung von Verdickern.
- Cl. 24 d, N° 230255. Pince.
- Cl. 25 a, N° 249621. Dispositif pour la fixation amovible d'un lien souple à une pièce de vêtement.
- Kl. 27 a, Nr. 240211. Sohle für Schuhwerk, insbesondere für Holzschuhe.
- Cl. 27 e, N° 244826. Procedimento per la fabbricazione di calzature in un solo pezzo mediante masse plastiche.
- Kl. 28 a, Nr. 195641. Wasserkühler mit periodischer Wasserentnahme, insbesondere für Molkereien.
- Kl. 28 c, Nr. 213897. Verfahren zum Trocknen von Behandlungsgut, das sich in verhältnismässig grobe Flüssigkeitstropfen zerteilen lässt, insbesondere Milch auf beheizten Trommeln und Walztrockner zum Ausführen des Verfahrens.
- Kl. 31 b, Nr. 210329. Speckaufhängevorrichtung.
- Cl. 35 b, N° 211914. Procédé et appareil pour alimenter une machine en tabac coupé.
- Kl. 36 a, Nr. 219644. Vorrichtung zum Kochen von trocknendem Öl.
- Kl. 36 a, Nr. 241642. Eindichtungsanlage mit Thermokompression mittels mechanischen Verdichters.
- Kl. 36 i, Nr. 236581. Verfahren zur Gewinnung von auf Wasserstoff-superoxyd verarbeitbaren Persulfatlösungen.
- Cl. 36 o, N° 192571. Procédé pour la préparation, à partir de l'alcool éthylique, d'un volatil combustible contenant de l'éther.
- Kl. 37 i, Nr. 223958. Produkt zur Herstellung von Kleb-, Schlicht- und Appreturmitteln.
- Cl. 37 i, N° 229842. Procédé de fabrication d'un mastic et produit obtenu.
- Cl. 37 i, N° 230700. Procédé de fabrication d'un mastic et produit obtenu.
- Kl. 38 c, Nr. 242613. Nicht korrodierend wirkendes Schmiermittel.
- Cl. 41, N° 214410. Procédé de fabrication de feuilles imperméables pour le recouvrement de parois.
- Kl. 41, Nr. 228657. Verfahren zur Herstellung von gleichmässig hochelastischen Kunststoffen.
- Cl. 43, N° 227135. Distributeur rotatif hydraulique.
- Kl. 46 b, Nr. 247240. Beschriftungsschild für die Beschriftung der Stirnseite von Tabakblättern.
- Kl. 46 d, Nr. 249641. Stanzmesser für Leder, Filz, Gummi, Textilstoffe, Karton und andere zellulosehaltige Kunststoffe.
- Kl. 46 e, Nr. 235582. Einrichtung zum Fertigmachen von aus Papierbrei vorgegossenen und getrockneten Hohlkörpern.
- Kl. 46 f, Nr. 170109. Flasche aus papierartigem Stoff.
- Cl. 47 d, N° 240231. Dispositif facilitant l'ouverture d'un livre au voisinage d'une page déterminée.
- Kl. 47 e, Nr. 236246. Kartei mit Karteikasten.
- Kl. 47 e, Nr. 240624. Anzeige für Einrichtungen zum vertikalen Einordnen von Schriftstücken.
- Kl. 47 e, Nr. 249644. Registertafel.
- Kl. 49 a, Nr. 192595. Kinomaschine mit Kühlung durch ein Motorgebläse.
- Kl. 49 a, Nr. 211501. Kinematographische Kamera mit Einrichtung zum Zurückschleppen des Films.
- Kl. 49 a, Nr. 247458. Photographische Aufnahmeeinrichtung für Kleinbilder.
- Kl. 49 d, Nr. 245704. Verfahren zur Herstellung photographischer Positive.
- Kl. 50 e, Nr. 243122. Tintenlöscher.
- Cl. 50 f, N° 240474. Appareil à dessiner extensible.
- Kl. 50 f, Nr. 244365. Einrichtung an Zeichenbrettern wie Reisbrettern, Zeichentischen und dergleichen zum Anfertigen von die Zeichenfläche überragenden Zeichnungen.
- Kl. 52, Nr. 178575. Tabelle für Dichtungsringe und -scheiben.
- Kl. 52, Nr. 195988. Lehrmittel für den Rechenunterricht.
- Kl. 53 c, Nr. 211127. Tastaturmechanik an Handharmonikas.
- Kl. 53 c, Nr. 241920. Verfahren zur Verbesserung der Tonqualität von Streichinstrumenten.
- Cl. 53 d, N° 245398. Cylindre, notamment pour mouvement de musique.
- Cl. 53 d, N° 245399. Procédé de fabrication d'un cylindre dont la surface latérale est munie de dents et cylindre obtenu au moyen de ce procédé.
- Cl. 54 a, N° 249652. Echasse.
- Kl. 54 c, Nr. 249653. Geschicklichkeitsspiel.
- Kl. 54 f, Nr. 249655. Stromabnehmer für Spielzeuglokomotiven.
- Kl. 56 f, Nr. 240818. Scheinwerferanlage.
- Kl. 56 g, Nr. 170487. Zerlegbarer Ständer für Maschinengewehre.
- Kl. 56 g, Nr. 238705. Feuerwaffe mit Rohrrücklauf.
- Kl. 58, Nr. 220244. Zentrierende Einspannvorrichtung an Zentrierschneidmaschinen.
- Kl. 59, Nr. 245718. Neigungsmesser.
- Kl. 66 a, Nr. 206759. Elektrischer Leistungsmesser.
- Kl. 66 a, Nr. 242870. Appareil de mesure électrique.
- Kl. 66 b, Nr. 203470. Nachlaufsteuerung mit Hilfsmotor an Messgeräten, insbesondere Elektrizitätszählern.
- Cl. 66 c, N° 178276. Dispositif de mesure et de réglage de la tension produite en aval des transformateurs de superposition individuels de feeders, dans les installations de commande et de signalisation par des courants de fréquences élevées ou musicales superposés successivement dans chaque feeder d'un réseau de distribution d'énergie.
- Kl. 66 c, Nr. 213457. Einrichtung zum Prüfen von Motorzählern.
- Kl. 66 c, Nr. 220252. Wechselstromrelais mit Messgerät.
- Kl. 66 c, Nr. 234152. Isoliermantelwandler mit Mittel zur Entleerung des Expansionsgefäßes.
- Kl. 68, Nr. 249660. Antriebsvorrichtung an Rechenmaschinen.
- Kl. 69, Nr. 227182. Tonfilmwiedergabegerät.
- Cl. 70, N° 193964. Optique pour phares et projecteurs.
- Cl. 71 e, N° 242383. Dispositif de protection contre la casse pour la tige de remontoir d'une montre-bracelet.

- Cl. 71 f, № 199832. Dispositif d'absorption de chocs pour paliers d'horlogerie.
- Cl. 71 f, № 236616. Boîte de montre-bracelet.
- Kl. 71 h, Nr. 247484. Wecker-Schalt-Uhr.
- Kl. 76, Nr. 176686. Verfahren zur Herstellung von karbidhaltigen Hartmetallen.
- Kl. 76, Nr. 189695. Gesinterte Hartmetalllegierung.
- Kl. 79 c, Nr. 246051. Schutzgaslötvorgang.
- Cl. 79 k, № 232682. Mécanisme de commande à rattrapage du jeu, notamment applicable à la commande de la roue de division et du chariot des machines à tailler les engrenages par fraise-mère.
- Cl. 80 a, № 249676. Lame de scie circulaire.
- Kl. 80 f, Nr. 237047. Verfahren zur Herstellung von Hohlkörpern aus Sperrholz.
- Cl. 81, № 238885. Procedimento per la fabbricazione di articoli gonfiabili, elastici ed a tenuta d'aria.
- Cl. 81, № 238886. Procedimento per la produzione di oggetti cavi flessibili ed elastici.
- Kl. 85 a, Nr. 188674. Schleifmaschine mit durch ein Schutzgehäuse teilweise abgedeckter Schleifscheibe.
- Cl. 85 a, № 249684. Machine à meuler, notamment pour rectifier les trous borgnes.
- Kl. 85 b, Nr. 249685. Verfahren und Vorrichtung zum Kugelstrahlen von Metallgegenständen.
- Kl. 86, Nr. 238891. Haarschneidmaschine.
- Cl. 86, № 247503. Lame pour rasoir de sûreté.
- Kl. 94, Nr. 244409. Armbandverschluss.
- Cl. 95, № 245468. Briquet pyrophorique.
- Cl. 96 a, № 222860. Procedimento per unire fra loro parti di strutture metalliche.
- Cl. 96 a, № 225837. Dispositif d'assemblage de pièces mécaniques.
- Kl. 96 c, Nr. 234842. Innenbackenbremse mit Einstellvorrichtung für die Bremsschlüsselwelle und die Bremsbacken.
- Kl. 96 c, Nr. 241489. Verfahren zur Einrichtung zur Dämpfung schwingender Massen.
- Cl. 96 d, № 234416. Dispositif permettant d'appliquer une charge à l'extrémité d'au moins un organe travaillant à la traction, tel qu'un câble, une tige, etc.
- Cl. 96 e, № 240871. Dispositif de raccordement de deux conduites.
- Kl. 96 e, Nr. 249696. Vorrichtung zum lösbaren Anschließen von Schlauchleitungen an Hähnen.
- Kl. 96 f, Nr. 228497. Doppelsitzventil.
- Kl. 96 f, Nr. 230123. Absperrorgan.
- Cl. 96 g, № 232713. Variateur de vitesse.
- Cl. 97, № 249702. Dispositif de graissage pour câbles à gaine.
- Cl. 98 b, № 249703. Appareil pour le lavage des matériaux de construction.
- Kl. 100 b, Nr. 223833. Umlaufende Maschine mit Leitschaukel- und Arbeitsschaukelkränzen zur Förderung, bzw. Verdichtung von Arbeitsmitteln.
- Kl. 101 a, Nr. 191921. Doppelt wirkende Einzylinderkolbenpumpe.
- Kl. 101 b, Nr. 177345. Mit einer Flüssigkeitsringpumpe verbundene Kreiselpumpe.
- Kl. 101 d, Nr. 218968. Automatische Umsteuerung einer Druckpumpe ohne Ventil.
- Kl. 102 c, Nr. 227406. Automatischer Verstellpropeller, insbesondere für Windkraftmaschinen.
- Kl. 103 c, Nr. 226745. Einem einseitigen Ueberdruck ausgesetzte beschauelte Scheibe für radial beaufschlagte Kreiselpumpen, insbesondere Dampfturbinen.
- Cl. 104 a, № 199017. Machine à pistons libres opposés dont le compresseur comporte au moins deux étages.
- Kl. 104 a, Nr. 241505. Zweitaktmotor.
- Kl. 104 a, Nr. 245787. Verbrennungskraftmaschine.
- Kl. 104 b, Nr. 198794. Einrichtung zum Regeln der Einspritzmenge für auch bei stark wechselndem äusseren Luftdruck arbeitende Einspritzbrennkraftmaschinen.
- Kl. 104 b, Nr. 212908. Vorrichtung zur Regelung der Kraftstoffzufuhr bei Brennkraftmaschinen.
- Kl. 104 b, Nr. 241079. Verbrennungsmotor mit mindestens einer im Kopf des Motors vorgesehenen, mittels Stirnzahnrädern angetriebenen Steuerwelle.
- Kl. 104 c, Nr. 197950. Gehäuse für elektrische Zündvorrichtungen, insbesondere für Unterbrecher und Verteiler, mit im Gehäusedeckel angeordneten Lüftungskanälen.
- Kl. 104 c, Nr. 197951. Brennstoffeinspritzeinrichtung für Brennkraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 203772. Magnetzündler.
- Kl. 104 c, Nr. 212014. Elektrische Anlage mit einer magnetelektrischen Maschine mit mindestens zwei magnetischen Kreisen.
- Kl. 104 c, Nr. 214254. Verteilerscheibe für Zündverteiler.
- Kl. 104 c, Nr. 218975. Gekühlte, insbesondere flüssigkeitsgesteuerte Einspritzdüse für Brennkraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 223609. Elektrische Anlasser-Anlage an Traktor.
- Kl. 104 c, Nr. 228282. Zündkerze für Verbrennungskraftmaschinen mit Temperatur-Selbstregelung mittels umlaufendem flüssigem Metall in der hohlen Mittelelektrode.
- Cl. 104 c, № 240287. Basamento per motori a combustione interna aventi più file di cilindri.
- Cl. 104 c, № 240288. Procedimento e dispositivo per raggiungere in tempo minimo all'avviamento e mantenere durante i periodi di funzionamento a carichi bassi la temperatura ottima di esercizio di un motore a combustione interna.
- Kl. 104 c, Nr. 240522. Einrichtung zur Regelung der Kühlluft an Fahrzeug-Brennkraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 243438. Motorblock.
- Cl. 104 c, № 244916. Procédé pour la production de gaz combustible et installation pour sa mise en œuvre.
- Kl. 104 d, Nr. 197954. Verfahren zum Betriebe von Röhrengaserhitzern und Röhrengaserhitzer zur Ausführung dieses Verfahrens. Gasturbine.
- Kl. 104 d, Nr. 210654. Verfahren und Einrichtung zur Regelung von Maschinengruppen, die in Reihe geschaltet und voneinander mechanisch-unabhängige Turbinen enthalten.
- Kl. 104 d, Nr. 210660. Verfahren zur Regelung einer eine Gasturbine und einen Verdichter aufweisenden Maschinengruppe und zu dessen Durchführung dienende Einrichtung.
- Kl. 104 d, Nr. 226091. Läufer mit Scheiben, insbesondere für Gas- und Dampfturbinen und umlaufende Verdichter.
- Kl. 108 a, Nr. 245178. Elektrisch-angetriebene Kompressionskältemaschine.
- Kl. 108 c, Nr. 213795. Kühltisch.
- Kl. 108 c, Nr. 227416. Kühltisch mit eingebautem Verdampfer.
- Kl. 108 c, Nr. 246088. Kühltisch.
- Kl. 108 e, Nr. 177717. Wasserkühler, insbesondere für Automobile.
- Kl. 108 e, Nr. 181894. Kälteschauer.
- Kl. 108 e, Nr. 219264. Wärmeaustauschvorrichtung.
- Kl. 108 e, Nr. 228298. Wärmeaustauscher mit einem Bündel paralleler Röhre.
- Kl. 110 b, Nr. 226312. Einphasig gespeister, reversierbarer Wechselstrom-Kleinmotor mit Haupt- und Hilfspolen.
- Kl. 110 b, Nr. 229943. Verfahren zur Drehzahlregelung von Asynchronmotoren ständererregter Kollektorhintermaschine, Bauart Scherbius.
- Kl. 110 c, Nr. 205311. Fahrzeughichtmaschine.
- Kl. 110 c, Nr. 235643. Vorrichtung zum Zentrieren des Läuferkurzschlussringes von Asynchronmotoren.
- Kl. 111 a, Nr. 184390. Fernmeldekabel mit einer oder mehreren abgeschirmten Adergruppen.
- Kl. 111 a, Nr. 196775. Elektrisch gut leitende Verbindung zwischen zwei aneinanderschliessenden Teilen.
- Kl. 111 a, Nr. 209738. Isolationskörper aus Weichgummi für elektrische Kontaktvorrichtungen und Verfahren zur Herstellung desselben. (Löschung infolge Verzichts vom 7. Januar 1948.)
- Kl. 111 a, Nr. 212717. Verfahren zur Herstellung von Fernleitungsgebilden für Fernmeldanlagen.
- Kl. 111 a, Nr. 219496. Einrichtung zur feuchtigkeitsdichten Einführung elektrischer Kabel oder Leitungen in Gehäuse.
- Kl. 111 b, Nr. 197405. Druckluftantrieb, insbesondere von Schaltern.
- Kl. 111 b, Nr. 229709. Unterbrechungseinrichtung für elektrischen Strom.
- Kl. 111 b, Nr. 235369. Druckluftantrieb für elektrische Schalter.
- Kl. 111 b, Nr. 237858. Einrichtung zum Schalten von kapazitiven Stromkreisen.
- Kl. 111 c, Nr. 219498. Spannungsabhängiger Widerstand mit kristallinischem Aufbau für Überspannungsableiter.
- Kl. 111 c, Nr. 227015. Regelwiderstand für Elektro-, insbesondere Nähmaschinenmotoren.
- Kl. 111 c, Nr. 227868. Anordnung zur Regelung technisch-physikalischer Betriebsgrößen.
- Kl. 111 c, Nr. 249730. Verfahren zum Herstellen eines Widerstandes.
- Kl. 111 d, Nr. 218210. Selektivschutzvorrichtung.
- Kl. 111 d, Nr. 219286. Selektivschutzanordnung.
- Kl. 111 d, Nr. 222634. Elektrischer Schalter.
- Kl. 111 d, Nr. 242935. Aus in Serie geschalteten Teilentladestrecken zusammengesetzte Mehrfach-Schutzfunkenstrecke in Hochspannungsanlagen.
- Kl. 111 d, Nr. 249731. Mehrphasiger Leistungstransformator mit Erdschluss-Drosselspule.
- Kl. 112, Nr. 170218. Einrichtung zur Erzeugung einer hohen Gleichspannung aus einer Wechselspannung.
- Kl. 112, Nr. 189968. Schaltvorrichtung für Gleichrichter mit verzögerter Einschaltung des Anodenkreises.
- Kl. 112, Nr. 194561. Lichtbogenstromrichter mit Elektroden aus einem oxydierbaren Metall.
- Kl. 112, Nr. 198820. Elektrischer Entladungsapparat mit Gas- oder Dampfzuführung und metallischem Vakuumgefäß.
- Kl. 112, Nr. 211554. Kontaktumformer.
- Kl. 112, Nr. 212927. Vorrichtung mit einer Kathodenstrahlröhre mit magnetischer Ablenkung des Kathodenstrahls.
- Kl. 112, Nr. 219504. Elektrolytischer Kondensator.
- Kl. 112, Nr. 219505. Umformungsanordnung mit mechanisch-bewegten Kontakten.
- Kl. 112, Nr. 219789. Anordnung zur Herabsetzung der elektrischen Festigkeit in beliebigen Medien.
- Kl. 112, Nr. 221725. Schalteinrichtung insbesondere für periodisches Schalten.
- Kl. 112, Nr. 228085. Gegen äussere Wärmeeinwirkung geschützte Trockengleichrichteranordnung.
- Kl. 112, Nr. 231347. Variometer mit Luftdielektrikum.
- Kl. 112, Nr. 234884. Luft- und feuchtigkeitsdichtes Gehäuse an einem elektrischen Apparat.
- Kl. 112, Nr. 242724. Elektrischer Kondensator, der aus mit Metallbelägen bedecktem Isoliermaterial aufgebaut ist.
- Kl. 112, Nr. 224292. Elektrischer Kondensator und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Kl. 112, Nr. 227446. Hochleistungselektronenröhre.
- Kl. 112, Nr. 227692. An eine Vakuumpumpe angeschlossener Korpuskularstrahlapparat.
- Kl. 112, Nr. 231590. Selbstinduktionsspule mit im wesentlichen durch Luft getrennten und verlustfrei angebrachten Windungen.



- Kl. 112, Nr. 233280. Gefäß für einen elektrischen Teil, das eine Hülle aufweist, die von einem aus Isolierstoff bestehenden Deckel abgeschlossen ist.
- Kl. 112, Nr. 236482. Korpuskularstrahlapparat.
- Kl. 112, Nr. 240059. Schalteinrichtung mit mechanischen Kontakten.
- Kl. 112, Nr. 241526. Braunsche Röhre mit das Elektrodenbündel spiegelnden Mitteln.
- Kl. 112, Nr. 245817. Durchführungskondensator.
- Kl. 113, Nr. 242945. Elektrodensalzbadofen mit keramischem Behälter.
- Kl. 114 a, Nr. 249738. Leuchte.
- Kl. 115 a, Nr. 246829. Scheinwerfer, bei dem durch eine Relativbewegung der Lichtquelle zum Spiegel eine veränderliche Öffnung des Lichtkegels erzielt wird.
- Kl. 115 b, Nr. 217624. Einrichtung zum Anzeigen der Brenndauer von elektrischen Glühlampen, Glühkathodenröhren und dergleichen.
- Cl. 115 b, N° 246830. Lampe électrique.
- Cl. 116 a, N° 227453. Outillage chirurgical pour l'opération d'enclouage du col fémoral.
- Kl. 116 h, Nr. 225257. Verfahren zur Darstellung eines neuen Esters der Oxy-stilbenreihe.
- Cl. 116 h, N° 249747. Produit contre le feu du rasoir.
- Kl. 116 l, Nr. 240549. Halter für Toilettengegenstände.
- Cl. 116 l, N° 249750. Astuccio che si può aprire e chiudere con una sola mano.
- Kl. 116 l, Nr. 249751. Gesichtsschirm zur Verwendung beim Haartrocknen mittels Trockenhelmen.
- Kl. 117 a, Nr. 178693. Verfahren und Vorrichtung zum Löschen von brennenden Räumen.
- Kl. 120 a, Nr. 198009. Sendeinrichtung bei Faksimile-Telegraphen.
- Kl. 120 a, Nr. 212294. Mechanische Einrichtung zur verzögerten Betätigung von Kontakten, insbesondere an Fernschreibmaschinen.
- Kl. 120 a, Nr. 215251. Schaltungsanordnung für Telegraphenanlagen zum Tasten von Wechselstrom.
- Kl. 120 a, Nr. 216550. Typenrad an Telegraphengeräten.
- Kl. 120 a, Nr. 232786. Einrichtung zur geheimen Nachrichtenübermittlung.
- Kl. 120 b, Nr. 242744. Verfahren und Einrichtung zur Geheimhaltung gesprochener Nachrichten.
- Kl. 120 e, Nr. 243747. Schaltungsanordnung in Anrufsuchern von Fernmelde-, insbesondere Fernsprechanlagen.
- Kl. 120 e, Nr. 246847. Schaltungsanordnung für Fernmeldeanlagen, insbesondere Fernsprechanlagen.
- Kl. 120 f, Nr. 211393. Radioempfangsgerät, das mittels Druckknöpfen selbsttätig auf eine Anzahl vorherbestimmter Stationen abstimbar ist.
- Kl. 120 f, Nr. 218533. Spannungsstabilisator.
- Kl. 120 f, Nr. 222398. Uebertragungseinrichtung für Hochfrequenzschwingungen mit einem abgestimmten Kreis, an den ein Verbraucher angeschlossen ist.
- Kl. 120 f, Nr. 229995. Verstärker.
- Kl. 120 f, Nr. 230992. Hochfrequenzschaltung mit einer Elektronenvervielfachungsröhre.
- Kl. 120 f, Nr. 241320. Doppelgegentaktmodulator für die Trägerstrom-Nachrichtentechnik, insbesondere für die Phasenumkehr-Wechselstromtelegraphie.
- Kl. 120 f, Nr. 246853. Vorrichtung zur gleichzeitigen Abstimmung einer Anzahl von Schwingungskreisen.
- Kl. 121 d, Nr. 173217. Signalgerät, insbesondere für Fahrzeuge.
- Kl. 122 b, Nr. 249759. Apparat zur Schaulstellung und Abgabe von Waren.
- Cl. 125 b, N° 249763. Dispositif de fermeture à bouchon pour récipient.
- Kl. 126 a, Nr. 240332. Landwirtschaftlicher Anhänger.
- Kl. 126 b, Nr. 183358. An einem Fahrzeug eingebauter Scheinwerfer.
- Kl. 126 b, Nr. 203578. Fahrtrichtungszeiger mit einem schwenkbaren Arm für Kraftfahrzeuge.
- Kl. 126 b, Nr. 235417. Elektrische Anlage, insbesondere für Fahrzeuge.
- Kl. 126 b, Nr. 249767. Umschaltgetriebe.
- Cl. 126 b, N° 249771. Véhicule automobile muni d'un viseur.
- Kl. 126 c, Nr. 184750. Fahrzeugrad.
- Kl. 126 c, Nr. 214078. Fahrzeugrad mit Luftreifen.
- Kl. 126 c, Nr. 244238. Hilfsvorrichtung zum Zentrieren von Fahrrädern.
- Kl. 126 d, Nr. 205737. Nachgiebiger Fahrzeugreifen.
- Cl. 126 d, N° 231820. Bandage en matière subéreuse pour roue de bicyclette ou autre véhicule.
- Cl. 126 d, N° 241562. Bandage élastique pour roue de véhicule.
- Kl. 126 d, Nr. 244492. Ventil.
- Kl. 126 f, Nr. 249774. Dynamoanlage an Fahrrädern.
- Kl. 126 g, Nr. 247152. Zusammenlegbarer Transportwagen.
- Kl. 126 i, Nr. 234697. Uebersetzungswechselgetriebe.
- Kl. 126 i, Nr. 244241. Schaltvorrichtung für Zweigang-Uebersetzungsgetriebe für Fahrräder.
- Kl. 127 b, Nr. 243952. Einrahmige thermo-elektrische Lokomotive.
- Kl. 127 c, Nr. 237543. Kesselwagen.
- Kl. 127 i, Nr. 235426. Achszähleinrichtung für Eisenbahnsignalanlagen.
- Cl. 129 b, N° 248997. Jambe d'atterrissage d'avion.
- Kl. 129 c, Nr. 220399. Vorrichtung zum Steuern von Verstellschrauben für Fahrzeuge.

(25 Zusatzpatente — 23 brevets additionnels — 23 brevetti addizionali)

- Kl. 2 b, Nr. 244503 (225940). Sämaschine.
- Cl. 4 f, N° 239678 (232323). Vase en béton armé.
- Kl. 17 b, N° 242091 (232340). Ouvre-boîte.
- Kl. 19 d, Nr. 238255—238256 (212625). Vorrichtung zum Tragen eines Wickelträgers an einer Wickelspindel.

- Kl. 49 a, Nr. 194973 (192595). Kinomaschine mit Kühlung durch ein Motor-gebläse.
- Kl. 52, Nr. 204720 (195988). Lehrmittel für Rechenunterricht.
- Kl. 85 a, Nr. 219057 (188674). Schleifmaschine mit durch ein Schutzgehäuse teilweise abgedeckter Schleifscheibe.
- Kl. 85 a, Nr. 235219 (188674). Schleifmaschine mit durch ein Schutzgehäuse teilweise abgedeckter Schleifscheibe.
- Kl. 104 c, Nr. 220438 (214254). Verteilerscheibe für Zündverteiler.
- Kl. 104 c, Nr. 238953 (223609). Elektrische Anlasseranlage an Traktor.
- Kl. 108 e, Nr. 220440 (181894). Kälteautauscher.
- Kl. 112, Nr. 209118 (198820). Elektrischer Vakuumentladungsapparat mit Gas- oder Dampfzuführung und metallischem Vakuumgefäß.
- Kl. 116 h, Nr. 230440/448 (225257). Verfahren zur Darstellung eines neuen Esters des Oxy-stilbenreihe.
- Kl. 116 h, Nr. 232836 (225257). Verfahren zur Darstellung eines neuen Esters der Oxy-stilbenreihe.

## Verzeichnis der am 16. Januar 1948 veröffentlichten 219 Patentschriften

Liste des 219 exposés d'invention publiés le 16 janvier 1948

Lista dei 219 esposti d'invenzione pubblicati il 16 gennaio 1948

|        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 247353 | 247942 | 248053 | 248101 | 248164 | 248207 | 248255 | 248299 |
| 247568 | 247943 | 248055 | 248103 | 248165 | 248208 | 248256 | 248303 |
| 247631 | 247945 | 248056 | 248104 | 248166 | 248209 | 248257 | 248316 |
| 247696 | 247948 | 248057 | 248105 | 248167 | 248210 | 248259 | 248320 |
| 247717 | 247949 | 248058 | 248106 | 248169 | 248211 | 248260 | 248321 |
| 247741 | 247950 | 248061 | 248107 | 248175 | 248212 | 248262 | 248323 |
| 247750 | 247951 | 248062 | 248108 | 248177 | 248213 | 248264 | 248357 |
| 247856 | 247953 | 248063 | 248109 | 248178 | 248214 | 248266 | 248360 |
| 247869 | 247987 | 248064 | 248110 | 248181 | 248215 | 248267 | 248365 |
| 247911 | 247994 | 248065 | 248112 | 248182 | 248216 | 248270 | 248376 |
| 247912 | 247996 | 248066 | 248113 | 248186 | 248217 | 248271 | 248377 |
| 247914 | 248001 | 248068 | 248115 | 248187 | 248218 | 248272 | 248432 |
| 247915 | 248002 | 248069 | 248116 | 248188 | 248219 | 248274 | 248433 |
| 247923 | 248007 | 248070 | 248124 | 248191 | 248220 | 248275 | 248438 |
| 247924 | 248017 | 248072 | 248128 | 248192 | 248222 | 248277 | 248439 |
| 247925 | 248024 | 248073 | 248134 | 248193 | 248223 | 248281 | 248440 |
| 247926 | 248025 | 248075 | 248136 | 248194 | 248225 | 248282 | 248567 |
| 247927 | 248026 | 248078 | 248137 | 248195 | 248228 | 248283 | 249136 |
| 247928 | 248027 | 248080 | 248138 | 248196 | 248232 | 248284 | 249140 |
| 247929 | 248029 | 248081 | 248140 | 248197 | 248236 | 248285 | 249333 |
| 247932 | 248042 | 248083 | 248145 | 248198 | 248245 | 248287 | 249437 |
| 247933 | 248045 | 248087 | 248148 | 248199 | 248247 | 248289 | 249679 |
| 247934 | 248046 | 248090 | 248149 | 248201 | 248248 | 248290 | 250351 |
| 247935 | 248047 | 248095 | 248150 | 248202 | 248249 | 248292 |        |
| 247937 | 248048 | 248096 | 248152 | 248203 | 248251 | 248294 |        |
| 247938 | 248049 | 248097 | 248155 | 248204 | 248252 | 248295 |        |
| 247939 | 248051 | 248098 | 248159 | 248205 | 248253 | 248296 |        |
| 247940 | 248052 | 248100 | 248162 | 248206 | 248254 | 248298 |        |

Die Patentschrift Nr. 251435 wird nicht veröffentlicht.

L'exposé d'invention N° 251435 ne sera pas publié.

Gli esposti d'invenzione N° 251435 non verranno pubblicati.

## Außerordentliche Maßnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

(BRB. vom 28. März 1947)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle

(ACF. du 28 mars 1947)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale

(DCF. del 28 marzo 1947)

## Wieder in Kraft gesetzte Patente

Brevets remis en vigueur

Brevetti rimessi in vigore

| Klasse<br>Classe<br>Classe | Patent-Nr.<br>Brevet N°<br>Brevetto N° | Wieder in Kraft gesetzt am<br>Remis en vigueur le<br>Rimesso in vigore il |
|----------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2 e                        | 231855                                 | 7. Januar 1948                                                            |
| 4 e                        | 206133                                 | 7. Januar 1948                                                            |
| 36 p                       | 197861                                 | 15. Januar 1948                                                           |
| 44 b                       | 222549                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 54 b                       | 237413                                 | 7. Januar 1948                                                            |
| 69                         | 223989                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 72 e                       | 192025                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 79 b                       | 199839                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 100 b                      | 187208                                 | 14. Januar 1948                                                           |
| 100 b                      | 189932                                 | 14. Januar 1948                                                           |
| 104 c                      | 223383                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 108 a                      | 219488                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 111 b                      | 216797                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 111 b                      | 218495                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 111 d                      | 232753                                 | 7. Januar 1948                                                            |
| 118 d                      | 248115                                 | 7. Januar 1948                                                            |
| 119 a                      | 211566                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 119 c                      | 210924                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 120 a                      | 197439                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 120 a                      | 210927                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 120 d                      | 180205                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 120 e                      | 190853                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 126 b                      | 225688                                 | 7. Januar 1948                                                            |
| 126 b                      | 238248                                 | 13. Januar 1948                                                           |
| 127 l                      | 210153                                 | 13. Januar 1948                                                           |

## Verzeichnis der bis und mit 3. Januar 1948 veröffentlichten Patentschriften.

Liste des exposés d'invention publiés jusqu'au 3 janvier 1948 y compris

Lista degli esposti d'invenzione pubblicati fino al 3 gennaio 1948 compreso

Patente bis — Brevets jusqu'au — Brevetti fino al — N° 250025

mit Ausnahme der Nummern:

à l'exception des numéros:

ad eccezione dei numeri:

|        |        |           |           |            |               |
|--------|--------|-----------|-----------|------------|---------------|
| 226462 | 243683 | 247750    | 248042    | 248136/38  | 248487/574    |
| 230323 | 243755 | 247856    | 248045/49 | 248140     | 248576/89     |
| 233642 | 243883 | 247869    | 248051/53 | 248145     | 248592/615    |
| 234476 | 243909 | 247911    | 248055/58 | 248148/50  | 248617/822    |
| 235000 | 244166 | 247912    | 248061/66 | 248152     | 248824        |
| 235378 | 244671 | 247914    | 248068/76 | 248155     | 248826/29     |
| 237074 | 245174 | 247915    | 248078    | 248159     | 248831/909    |
| 238573 | 246143 | 247923/29 | 248080    | 248162     | 248911        |
| 238657 | 246272 | 247932/35 | 248081    | 248164/67  | 248912        |
| 238696 | 246537 | 247937/40 | 248083    | 248169     | 248914/249110 |
| 238848 | 246795 | 247942    | 248085/91 | 248174     | 249112/56     |
| 239676 | 246951 | 247943    | 248094/98 | 248175     | 249158/438    |
| 239833 | 247095 | 247945    | 248100    | 248177     | 249440/94     |
| 240006 | 247107 | 247948/51 | 248101    | 248178     | 249496/577    |
| 240732 | 247248 | 247953    | 248103/10 | 248181     | 249579/641    |
| 240872 | 247352 | 247987    | 248112    | 248182     | 249643/854    |
| 241414 | 247353 | 247994    | 248113    | 248186/88  | 249856/250379 |
| 241628 | 247367 | 247996    | 248115/17 | 248191/220 | 250381/96     |
| 241853 | 247486 | 248001    | 248119    | 248222/32  | 250398/802    |
| 242181 | 247568 | 248002    | 248122    | 248234/92  | 250804/922    |
| 242280 | 247631 | 248007    | 248124    | 248294/361 |               |
| 242640 | 247696 | 248017    | 248128    | 248363/94  |               |
| 242805 | 247717 | 248024/27 | 248129    | 248396/407 |               |
| 242981 | 247732 | 248029    | 248131    | 248409/73  |               |
| 243349 | 247741 | 248040    | 248134    | 248475/85  |               |

## Vergriffene Patentschriften:

Exposés d'invention dont l'édition est épuisée:

Esposti d'invenzione la cui edizione è esaurita:

|       |           |       |        |        |        |        |        |
|-------|-----------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 32    | 21926     | 67141 | 91049  | 122491 | 164211 | 219211 | 227948 |
| 88    | 24473     | 68167 | 91995  | 122664 | 166025 | 219520 | 228551 |
| 334   | 24629     | 68477 | 95585  | 122788 | 166344 | 220343 | 229003 |
| 371   | 29585     | 69401 | 95682  | 123859 | 167829 | 220538 | 229052 |
| 515   | 30352/532 | 69540 | 95689  | 124884 | 173420 | 221102 | 230475 |
| 1311  | 30394     | 70009 | 97154  | 125526 | 173662 | 221247 | 230544 |
| 2721  | 31976     | 71195 | 98909  | 125658 | 175593 | 221603 | 230706 |
| 3279  | 32446     | 71280 | 102729 | 125969 | 182415 | 221609 | 231056 |
| 3767  | 33274     | 71447 | 103863 | 127540 | 182641 | 222076 | 231070 |
| 4180  | 33472     | 72173 | 103906 | 129002 | 185489 | 222197 | 231208 |
| 4881  | 34892     | 72359 | 106583 | 129236 | 190289 | 222945 | 231487 |
| 4984  | 35688     | 73729 | 107667 | 130580 | 197795 | 223079 | 231490 |
| 6533  | 41457     | 75904 | 108071 | 132110 | 198783 | 223166 | 231521 |
| 8463  | 43550     | 77375 | 113945 | 132326 | 201940 | 223956 | 232410 |
| 9487  | 43711     | 78115 | 113971 | 133735 | 207206 | 225597 | 232483 |
| 13705 | 49278     | 81932 | 115282 | 135046 | 209995 | 225623 | 232523 |
| 13762 | 54036     | 84746 | 115738 | 136660 | 212701 | 226027 | 232613 |
| 13857 | 57540     | 84931 | 116261 | 137198 | 212702 | 226118 | 233011 |
| 14495 | 58871     | 85145 | 116772 | 141469 | 213696 | 226180 | 233153 |
| 15975 | 58872     | 85606 | 117119 | 142798 | 213815 | 226190 | 233264 |
| 15977 | 58873     | 85899 | 117293 | 147025 | 213861 | 226344 | 233278 |
| 16725 | 60107     | 86777 | 117852 | 148095 | 214189 | 226458 | 236730 |
| 18213 | 63370     | 86781 | 118008 | 149087 | 216546 | 226541 | 239206 |
| 18327 | 63475     | 87063 | 118262 | 149678 | 216762 | 227126 | 241113 |
| 19425 | 65921     | 88072 | 119726 | 150309 | 217126 | 227631 |        |
| 19980 | 66354     | 89646 | 121603 | 151544 | 217647 | 227633 |        |
| 20758 | 66394     | 89647 | 122430 | 153503 | 218012 | 227634 |        |

## Patentschriften, die nicht veröffentlicht werden:

Exposés d'invention qui ne seront pas publiés:

Esposti d'invenzione che non verranno pubblicati:

|           |       |        |        |        |        |        |        |
|-----------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 28        | 80626 | 98360  | 116546 | 144579 | 175276 | 193714 | 218807 |
| 995       | 80870 | 98644  | 116844 | 145240 | 175324 | 194050 | 219087 |
| 2446      | 80992 | 98724  | 116873 | 146393 | 175923 | 194182 | 219491 |
| 2716      | 81098 | 98798  | 117266 | 147157 | 176640 | 194185 | 219563 |
| 2973      | 81148 | 99017  | 117516 | 147509 | 176715 | 194245 | 219740 |
| 4380      | 81313 | 99082  | 117567 | 147828 | 176943 | 195033 | 219774 |
| 5268      | 81314 | 99083  | 117589 | 148386 | 176993 | 195283 | 220158 |
| 5618      | 81452 | 99299  | 117590 | 148929 | 177082 | 195457 | 220562 |
| 8708      | 81617 | 99543  | 117709 | 149758 | 177644 | 195620 | 220890 |
| 10286     | 81625 | 100275 | 118040 | 149831 | 178857 | 196947 | 221019 |
| 19340     | 81686 | 100704 | 118102 | 150050 | 178902 | 197554 | 221105 |
| 26380/475 | 81902 | 100726 | 118355 | 150069 | 179053 | 197748 | 221362 |
| 29298     | 82025 | 101184 | 118536 | 150073 | 179077 | 197795 | 221586 |
| 36527     | 82286 | 101206 | 118581 | 150227 | 179209 | 197886 | 221755 |
| 38584     | 82461 | 101440 | 118588 | 151109 | 179315 | 198534 | 221795 |
| 39163     | 82549 | 101441 | 118881 | 152157 | 179559 | 198755 | 222676 |
| 40351     | 83045 | 101819 | 119009 | 152224 | 179795 | 199243 | 223795 |
| 41831     | 83158 | 102034 | 119029 | 152351 | 179821 | 199382 | 223909 |
| 43029     | 83221 | 102303 | 119545 | 152600 | 179848 | 199611 | 224409 |
| 43258     | 83269 | 102493 | 119738 | 154339 | 180259 | 199944 | 224421 |
| 44130     | 83534 | 102588 | 119828 | 154828 | 180380 | 200071 | 224617 |
| 45627     | 83758 | 103219 | 119867 | 156177 | 180547 | 200091 | 224687 |
| 45664     | 83802 | 103332 | 120064 | 156412 | 180638 | 200215 | 225096 |
| 47132     | 83876 | 103627 | 120283 | 157265 | 181499 | 200685 | 225393 |
| 47308     | 84025 | 103680 | 120303 | 157671 | 181874 | 200766 | 225428 |
| 49413     | 84049 | 104556 | 120777 | 158244 | 181912 | 200819 | 225474 |
| 52745     | 84339 | 104617 | 121547 | 158628 | 181945 | 201048 | 226408 |
| 59142     | 84650 | 104671 | 121594 | 159106 | 181968 | 201080 | 228383 |
| 60825     | 84971 | 104829 | 121843 | 159376 | 182390 | 201724 | 228436 |
| 61414     | 85023 | 104851 | 121878 | 159976 | 182498 | 201890 | 228998 |
| 61746     | 85526 | 105248 | 122357 | 160841 | 183131 | 201982 | 229072 |
| 62417     | 85781 | 105627 | 123008 | 161360 | 184295 | 202121 | 229230 |
| 63867     | 85786 | 105670 | 123355 | 161946 | 184348 | 202292 | 230503 |
| 64462     | 85948 | 105671 | 124806 | 162090 | 184676 | 202293 | 230617 |
| 66303     | 86123 | 105954 | 124807 | 162699 | 184948 | 202533 | 230782 |
| 66662     | 86183 | 106025 | 126353 | 163021 | 185086 | 203445 | 232354 |
| 67651     | 86489 | 106180 | 126400 | 163923 | 185323 | 204278 | 232481 |
| 69919     | 87427 | 106215 | 126568 | 163970 | 185369 | 204327 | 232883 |
| 70016     | 87570 | 106280 | 126934 | 164521 | 185370 | 204465 | 233181 |
| 70257     | 88005 | 106903 | 126940 | 164550 | 186191 | 204590 | 233595 |
| 70681     | 88593 | 106951 | 127355 | 165256 | 186330 | 204827 | 233902 |
| 71022     | 88889 | 107020 | 127400 | 165810 | 186380 | 205051 | 233903 |
| 71080     | 88970 | 107203 | 127596 | 166517 | 186694 | 205216 | 234058 |
| 71122     | 89132 | 108295 | 127730 | 166844 | 186877 | 205228 | 234096 |
| 71237     | 89242 | 108378 | 127861 | 166872 | 186961 | 205673 | 234176 |
| 71794     | 89489 | 108854 | 128784 | 167666 | 187440 | 206297 | 234203 |
| 73735     | 89560 | 109369 | 128848 | 167791 | 187487 | 206547 | 235248 |
| 73752     | 89804 | 109454 | 129141 | 167814 | 187657 | 207093 | 236083 |
| 73756     | 91133 | 110824 | 129355 | 167820 | 187698 | 207949 | 236366 |
| 73950     | 91143 | 111290 | 130239 | 168195 | 187727 | 208099 | 236465 |
| 74134     | 91181 | 111306 | 131596 | 168671 | 188015 | 208136 | 237143 |
| 74670     | 91182 | 111375 | 133448 | 168711 | 188599 | 208137 | 238315 |
| 74779     | 91183 | 111527 | 134617 | 168950 | 188839 | 208338 | 238856 |
| 75041     | 91185 | 111850 | 134824 | 169028 | 189089 | 208741 | 239163 |
| 75060     | 91192 | 111878 | 134994 | 169042 | 189438 | 208756 | 239171 |
| 75203     | 91729 | 112079 | 135201 | 169227 | 189537 | 208764 | 239223 |
| 75396     | 92005 | 112080 | 135264 | 169301 | 190083 | 209127 | 239282 |
| 75878     | 92124 | 112221 | 135790 | 169715 | 190401 | 210261 | 240083 |
| 75911     | 92381 | 112286 | 135916 | 169853 | 190474 | 210854 | 241918 |
| 76199     | 92434 | 112409 | 136097 | 169854 | 190501 | 211760 | 242140 |
| 76269     | 92445 | 112420 | 136614 | 169942 | 190592 | 211930 | 242513 |
| 76778     | 92558 | 112828 | 136751 | 169943 | 190773 | 212656 | 242544 |
| 77709     | 93875 | 112861 | 137303 | 169944 | 191017 | 213534 | 242607 |
| 78001     | 93876 | 112934 | 137369 | 170158 | 191034 | 213785 | 242636 |
| 78738     | 93877 | 113268 | 138741 | 170238 | 191381 | 214372 | 242956 |
| 78942     | 93878 | 113567 | 139041 | 170366 | 191880 | 214760 | 243134 |
| 78948     | 94101 | 114027 | 139054 | 170789 | 191937 | 214872 | 243695 |
| 79077     | 94121 | 114364 | 139120 | 171223 | 192208 | 214924 | 244192 |
| 79173     | 94953 | 114718 | 139148 | 171367 | 192457 | 215714 | 245083 |
| 79650     | 95240 | 114898 | 139553 | 171706 | 192554 | 217006 | 245100 |
| 79653     | 95445 | 115002 | 141288 | 171870 | 192563 | 217303 | 245142 |
| 79657     | 95822 | 115137 | 142219 | 172557 | 192867 | 217940 | 246297 |
| 79802     | 96560 | 115330 | 143097 | 174225 | 192886 | 217941 | 246497 |
| 79957     | 96786 | 115396 | 143718 | 174853 | 193021 | 217942 | 247009 |
| 79960     | 97212 | 115532 | 143851 | 174948 | 193025 | 218000 | 247043 |
| 80068     | 97980 | 116291 | 144101 | 175109 | 193161 | 218068 | 247388 |
| 80498     | 98031 | 116368 | 144281 | 175224 | 193274 | 218304 | 247826 |

## Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

## Zusatzprotokoll

zum Protokoll über die vorläufige Regelung des Waren- und Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Österreich vom 17. August 1946

Einzig Artikel, Art. III des Protokolls vom 17. August 1946 wird durch Hinzufügung einer Lit. p und einer Lit. q mit folgendem Wortlaut ergänzt:

p) Verbindlichkeiten aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr, gemäss besonderer Vereinbarung;

q) Beiträge und Leistungen aus der Sozialversicherung, vorbehaltlich Abschluss einer besonderen Vereinbarung.

Ausgefertigt in Bern, in zwei Exemplaren, am 10. Februar 1948.

**Bundesratsbeschluss****über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über den Zahlungsverkehr mit Oesterreich**

(Vom 6. Februar 1948)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Art. 3, Lit. b, des Bundesratsbeschlusses vom 26. Februar 1946 über den Zahlungsverkehr mit Oesterreich wird aufgehoben.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 10. Februar 1948 in Kraft.

Bern, den 6. Februar 1948.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,  
der Bundespräsident: Cello,  
der Bundeskanzler: Leimgruber.**Arrêté du Conseil fédéral****modifiant l'arrêté du Conseil fédéral qui concerne le service des paiements avec l'Autriche**

(Du 6 février 1948)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. L'article 3, lettre b, de l'Arrêté du Conseil fédéral du 26 février 1946 concernant le service des paiements avec l'Autriche est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 10 février 1948.

Berne, le 6 février 1948.

Au nom du Conseil fédéral suisse,  
le président de la Confédération: Cello,  
le chancelier de la Confédération: Leimgruber.**Circolare****del Dipartimento federale di giustizia e polizia alle autorità cantonali di vigilanza sulla tenuta del registro di commercio, concernente la cassa cantonale di depositi**

(Del 21 gennaio 1948)

Parecchie osservazioni ci inducono a precisare più da vicino la posizione ed i compiti della cassa cantonale di depositi in occasione della fondazione di società anonime o di un aumento di capitale.

Come è noto, gli articoli 633, capoverso 3, 635, capoverso 2, 638, capoverso 2, numero 2, c 650, primo capoverso, C.O., prescrivono che i versamenti in conto del capitale sociale devono essere fatti al nome della società presso una cassa di depositi designata dal cantone, prima dell'assemblea costitutiva, rispettivamente prima dell'assemblea generale convocata per stabilire l'aumento di capitale. Scopo di questa innovazione introdotta dal Codice delle obbligazioni riveduto è di impedire, per quanto possibile, abusi e inganni nella fondazione o nell'aumento del capitale di una società anonima. Poiché la responsabilità nella società anonima è limitata, preme moltissimo al legislatore che il capitale sociale minimo sia effettivamente versato. La cassa cantonale di depositi, introdotta per permettere un controllo più rigoroso del versamento del capitale sociale, compie quindi un'operazione ufficiale. In particolare il legislatore ha prescritto che le somme in tal modo depositate siano consegnate all'amministrazione della società soltanto dopo iscrizione valida della costituzione della società, rispettivamente dell'aumento di capitale nel registro di commercio. Normalmente le somme depositate non possono quindi essere consegnate all'amministrazione prima della pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Tuttavia il denaro depositato può essere consegnato all'amministrazione anche prima della pubblicazione, a condizione che sia presentato un estratto del registro di commercio. Conformemente all'articolo 115, secondo capoverso, dell'ordinanza sul registro di commercio, gli uffici cantonali del registro di commercio possono rilasciare estratti del registro di commercio prima della pubblicazione soltanto in base a speciale approvazione da parte dell'Ufficio federale del registro di commercio. Una restituzione del denaro depositato ai depositanti o ai sottoscrittori non può perciò essere presa in considerazione prima dell'iscrizione. Ciò sarebbe forse possibile solo qualora l'assemblea generale abrogasse in seguito la propria decisione, oppure quest'ultima fosse dichiarata nulla in giudizio. Questa parte speciale, che il legislatore ha attribuito alla cassa cantonale di depositi nel controllo del versamento del capitale sociale, ha come conseguenza il fatto che la cassa di depositi non può partecipare alla costituzione o all'aumento del capitale di una società anonima. Infatti l'attestazione che la cassa cantonale di depositi deve rilasciare all'assemblea generale esige senza dubbio la maggiore oggettività possibile. Soltanto così può essere garantito il versamento del capitale sociale, come vuole il legislatore. Una banca, che sottoscrive azioni sia per sé sia per conto di terzi, è per natura personalmente interessata alla sottoscrizione del capitale sociale e al conseguimento dell'iscrizione. In siffatti casi essa non può quindi svolgere un'attività, come cassa di depositi, nello stesso modo in cui un ufficiale del registro di commercio non può adempiere le sue funzioni se si tratta di un'iscrizione che lo concerne. Del resto anche l'ufficiale pubblico competente per attestare la costituzione di una società anonima o l'aumento del capitale, deve di massima astenersi in tutti i casi in cui egli stesso partecipa alla sottoscrizione di azioni oppure è membro di un organo della società. Mentre nei cantoni, in cui sono riconosciute parecchie banche come casse di depositi, è senz'altro possibile in ogni singolo caso depositare le somme versate al capitale sociale presso una banca che non sia quella interessata, difficoltà si presentano nei cantoni nei quali per i depositi è riconosciuta una sola banca, di solito la banca cantonale. In questi cantoni l'autorità cantonale di vigilanza non può fare a meno di designare, nei casi in cui la banca cantonale sottoscrive essa stessa delle azioni, un altro istituto, eventualmente anche un'autorità, per i depositi; ciò può essere fatto in genere per tutti i casi in cui la banca deve astenersi, oppure solo per la costituzione di società o l'aumento di capitale di cui si tratta. Ragioni di eguaglianza davanti alla legge non permettono di trattare le banche cantonali diversamente dalle altre. Infatti, anche se si volesse dimostrare maggiore fiducia in confronto delle banche cantonali, gli altri istituti bancari non potrebbero comprendere perché essi non sono riconosciuti come casse di deposito, mentre le banche cantonali potrebbero svolgere la loro attività come casse di deposito, anche quando esse stesse partecipano alla sottoscrizione del capitale sociale.

Nulla si oppone invece a che la medesima banca sia nel contempo luogo o istituto di raccolta delle sottoscrizioni di capitale e cassa di depositi. Se per le piccole emissioni la cassa di depositi è di regola anche l'unico luogo dove si ricevono i versamenti, come in siffatti casi è più indicato e meno costoso,

per le emissioni di somme elevate e in particolare per le emissioni pubbliche sono sovente previsti parecchi luoghi di sottoscrizione e di ricevimento dei versamenti. Va qui fatta una netta distinzione tra i compiti del luogo dove si ricevono i versamenti e quelli della cassa di depositi. È comprensibile che quest'ultima sia competente unicamente per attestare le operazioni che sono state fatte presso la cassa stessa. Se i versamenti sono stati raccolti in un altro luogo, e in seguito consegnati alla cassa di depositi, quest'ultima può solo attestare che è stato deposto l'importo richiesto per la liberazione del capitale sociale di costituzione della società oppure l'importo del suo aumento e che dette somme possono essere ritirate dall'amministrazione della società mediante attestazione dell'iscrizione.

In questi casi, in cui la medesima banca non è nel contempo luogo dove si ricevono i versamenti e cassa di depositi, oltre l'attestazione della cassa di depositi, deve essere rilasciato dall'istituto che riceve i pagamenti un certificato, il quale permetta all'assemblea generale di stabilire quale somma e su quali azioni o gruppi di azioni sono stati effettuati i versamenti e di accertare inoltre che la condizione legale dei versamenti (20% su ogni azione o il percentuale superiore determinato dallo statuto) è stata adempita.

Per quanto concerne il certificato obbligatorio dell'istituto che riceve i versamenti, non necessariamente identico con la cassa di depositi, esso deve contenere le seguenti precisazioni:

- a) designazione delle azioni, per le quali sono stati fatti versamenti, mediante indicazione del loro numero o del nome dei sottoscrittori; in quest'ultimo caso dovrà parimente essere indicato il numero di azioni sottoscritte da ognuno;
- b) un elenco separato dei versamenti fatti e un'indicazione delle singole azioni o gruppi di azioni, cui i versamenti si riferiscono.

**Mexiko — Zolltarifänderungen**

Laut telegraphischem Bericht aus Mexiko ist der Zoll auf Uhrwerken der mexikanischen Tarifnummer 9.41.10 auf 10 Pesos je Stück plus 70% vom Wert erhöht, der Einfuhrzoll auf Anilinfarben der Tarifnummer 6.61.14 dagegen auf 10 Centavos je Kilogramm plus 1% vom Wert herabgesetzt worden. Diese neuen Zollsätze dürften dieser Tage in Kraft treten; weitere Einzelheiten werden sobald als möglich bekanntgegeben. 35. 12. 2. 48.

**Mexique — Modifications de droits de douane**

Suivant un rapport télégraphique du Mexique, le droit de douane applicables aux mouvements de montres du numéro tarifaire mexicain 9.41.10 a été élevé à 10 pesos par pièce, plus 70% ad valorem; en revanche, le droit de douane concernant les couleurs d'aniline du numéro tarifaire 6.61.14 a été réduit à 10 centavos par kilo, plus 1% ad valorem. Ces nouveaux taux entreront probablement en vigueur ces prochains jours; de plus amples renseignements seront publiés dès que possible. 35. 12. 2. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

**Schweizerische Automaten-Gesellschaft AG., Bern****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Dienstag, den 24. Februar 1948, vormittags 11 Uhr 30, im Café Rudolf, 1. Stock,  
Bern, Laupenstrasse 1

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
  2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1947 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
  4. Wahl der Kontrollstelle. 157
- Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen von heute ab im Bureau der Gesellschaft, Laupenstrasse 8, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bern, den 10. Februar 1948.

Der Verwaltungsrat.

**SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE****SOCIÉTÉ DE  
BANQUE SUISSE**

BALE, ZURICH, GENÈVE

St-Gall, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhouse,  
Bienne, Châss, Hérisau, Le Locle, Yvon, Zofingue,  
Algle, Bischofszell, Morges, Rorschach,  
Londres, New-York

Capital-actions et réserves 195 000 000 fr.



Jusqu'à nouvel avis, nous émettons  
au pair

**obligations de caisse**

ne notre banque à

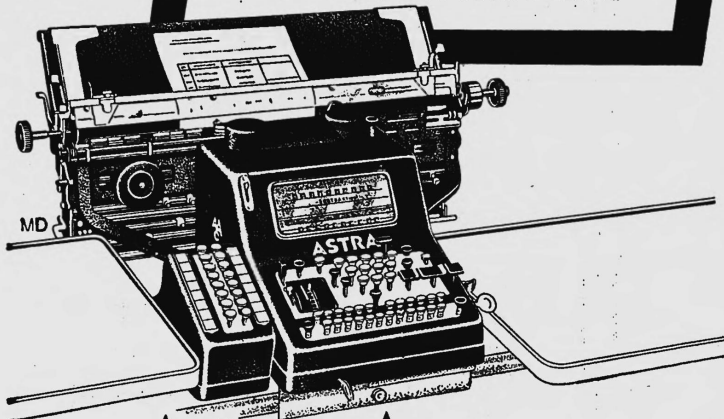
2 ½ % fermes pour deux ans

3 % fermes pour trois à six ans

**SWISS BANK CORPORATION**



**sofort lieferbar**



**ASTRA**

**Registrier-Buchungsautomat**

Einfach in Funktion und Bedienung. — Vielseitig verwendbar. — Eine wertbeständige Kapitalanlage. Die automatisch errechneten Umsätze lassen Fehler vermeiden und spiegeln Ihren Betrieb von Tag zu Tag in klaren Zahlen. — Auch das mittelgroße Geschäft setzt diese Maschine sehr rationell ein, denn sekundlich rasch kann sie mittels ihren auswechselbaren Steuersätzen auf

**Buchhaltung  
Lohn-Abrechnung  
Lager-Buchhaltung** usw.

umgestellt werden. Wir sind in der Lage, eine Fülle von Anregungen zu geben, die für die Neugestaltung des innerbetrieblichen Rechnungswesens von Wichtigkeit sind.

ASTRA-Einlastastatur  
18 Zählwerke bis 12-stellig

Direkte Subtraktion

60 cm Buchungswagen mit  
geteilter Schreibwalze

Beliebiges Wählen der  
Zählwerke durch Zähl-  
werkswahl-Einrichtung

Datum automatisch

Gutes Schriftbild - Sicht-  
bare Schrift

Zwangsläufige Steuerung  
der Funktionen

24 dreistellige Kurztext-  
Symbole

Signal für Korrektur

**Karl Endrich AG**

Zürich  
Basel  
Bern  
Lausanne  
Gené

**INTERNATIONALE  
STRASSENTRANSPORTE**

von und nach:

**UNGARN  
HOLLAND  
DÄNEMARK  
OESTERREICH  
TSCHECHOSLOWAKEI  
DEUTSCHLAND ALLE ZONEN**

Sämtliche Dauer-Bewilligungen vorhanden

Parcours S.A., Basel 2  
Telephon 3 01 65 / 3 31 10

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf  
Verlassenschaft**

Erblasser: Herr

**Joseph Jametti**

geboren 1878, von Ponte Valentino, gew. Inhaber einer Früchte- und Gemüsehandlung in Interlaken, verstorben am 29. Januar 1948.

Eingabefrist bis mit dem 15. März 1948:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsverwaltungsrat Interlaken;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar M. Häni in Interlaken.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Massverwalter: Herr Alex. Rütter-Jametti, Färbermeister in Interlaken.

Die Früchte- und Gemüsehandlung des Erblassers wird unter Aufsicht des Massverwalters durch die Ehefrau des Erblassers, Frau Julia Jametti-Gennli in Interlaken, weitergeführt. 155

Interlaken, 9. Februar 1948.

Namens des Massverwalters,  
der Beauftragte: M. Häni, Notar.

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf**

Ueber die Erbschaft des am 1. Februar 1948 in Gelterkinden (Bld.) verstorbenen Herrn

**Giacomo Luigi Giovanni Gallarini-Brandenberger**

geboren 1864, Baumeister, von Novara (Italien), in Gelterkinden (Bld.), wird ein öffentliches Inventar aufgenommen.

Alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden unter Hinweis auf die Art. 583 und 590 des Zivilgesetzbuches, aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis mit dem 25. März 1948 bei der Bezirks-schreiberei Sissach, Erbsehaftsam, schriftlich anzumelden. Q 46 Sissach, den 12. Februar 1948. Bezirks-schreiberei Sissach.

**Nichtigerklärung**

Das Sparbrett der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, Nr. 398163, lautend auf den Namen der

Société mixte de natation «SWIM BOYS», Bienne

wird vermisst.

Die unterzeichnete Gläubigerin wird das Büchlein gemäss Art. 90 OR. entkräften und über ihr Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparbrettes dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist. U 8

Biel, den 5. Februar 1948.

La Société mixte de natation «SWIM BOYS»

Bienne,

der Präsident:  
W. Reinhardt.

der Kassier:  
W. Müller.

**Kaufmann und Exportfachmann**

sucht ab Frühjahr 1948  
eine leitende Stelle  
in der Schweiz.

Ich bin Schweizer, 35 Jahre alt, in ungekündigter, verantwortungsvoller Stellung. In 15jähriger Tätigkeit im In- und Ausland habe ich eine umfassende kaufmännische Bildung und Erfahrung erworben und meine Arbeitskraft, Geschäftstüchtigkeit, Initiative und Zuverlässigkeit unter Beweis gestellt. Ich habe besonders Sinn für Organisation und systematisches Arbeiten. Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch. Anfragen erbeten unter Chiffre Hab 142-1 an Publicitas Bern.

**Bank Wädenswil**

**Dividenden-Erklärung pro 1947**

Die am 10. Februar 1948 abgehaltene Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende des Rechnungsjahres 1947 auf 5 1/2 % festgesetzt.

Es gelangt daher Coupon Nr. 6 unserer Aktien vom 11. Februar 1948 an mit Fr. 27.50 brutto, abzüglich der eidgenössischen Steuern, nämlich

5% Couponsabgabe, 25% Verrechnungssteuer

mit

**Fr. 19.25 netto**

znr Auszahlung.

Wädenswil, den 11. Februar 1948.

**Die Direktion.**

Guteingeführter Vertreter (Schweizer)

**in London**

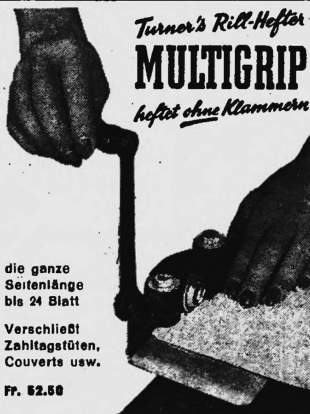
empfiehlt seine Dienste als Vertreter für Verkauf und Einkauf. Offerten unter Chiffre Bab 156-1 an Publicitas Bern.

**Leitfaden zur AHV**

soeben erschienen!

Sie finden rasche Antwort auf alle Fragen, 208 Seiten + Nachtrag. Mit Gutschein für kostenlose Beratung. Preis Fr. 12.—. Durch alle Buchhandlungen oder

Verlag Organisator A.G.  
Zürich 57 Tel. 22 37 77



die ganze  
Seitenlänge  
bis 24 Blatt

Verschleiß  
Zahltagstüten,  
Couverts usw.

Fr. 52.50

In Fachgeschäften

Nachweis und Prospekt: E. H. GAENSLI,  
Brüderhofweg 40, Postfach Zürich 22.

**Verbindung wird gesucht**

mit Firmen, die in Export an Amerikaner in der amerikanischen Zone Interesse haben. Offerten unter Chiffre 2039 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

Das SHAB liegt bei Behörden, Verwaltungen und Banken auf; nutzen Sie diese Verbreitung — inserieren Sie!



Entrosten im Sandstrahl, Metallspritzverfahren, Schutzanstriche, Ausföhrung mit transportablen Anlagen oder in unserem Werk, Geleiseanschluß

**G. BLATTI AG ZÜRICH**  
SANDSTRAHL- u. METALLSPRITZWERKE  
Gleibühlstr. 40 Telefon 051/33 02 80

**Grosser  
Lager-  
schuppen**

wenn möglich aus Holz, in  
«Hetz»-Konstruktion  
zu kaufen gesucht.

Offerten mit Angabe der Dimensionen, Standort, Preis usw. unter Chiffre SA 440 an die Schweizer Annoncen AG., St. Gallen.